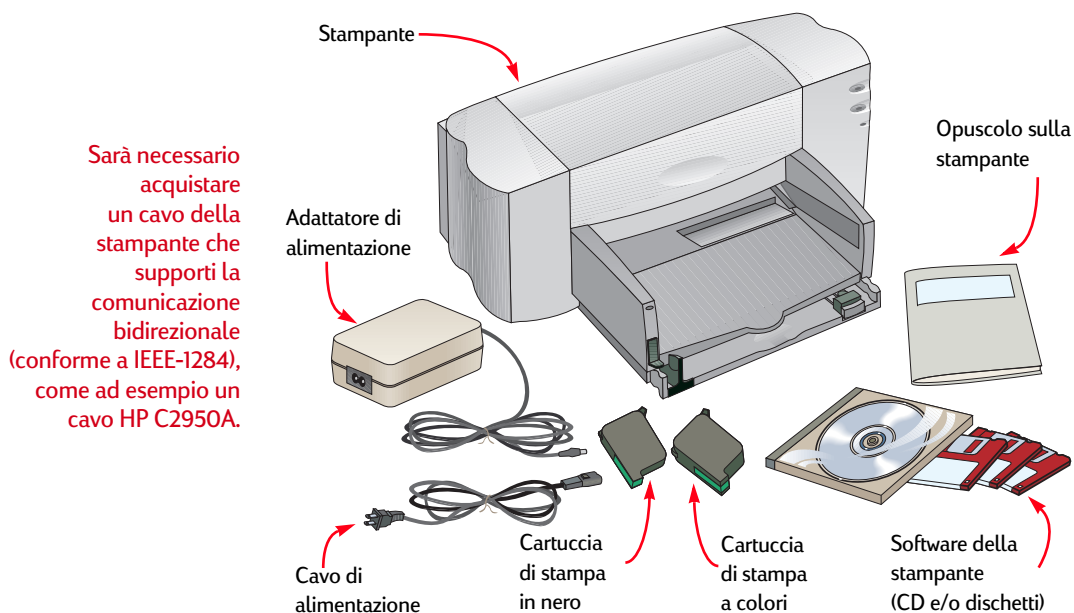


# Congratulazioni per l'acquisto della stampante HP DeskJet!

**E**cco il contenuto della scatola. Se manca qualcosa, contattare il rivenditore HP o telefonare al Servizio di assistenza clienti (vedere il capitolo 4 del Manuale utente per il numero di telefono).



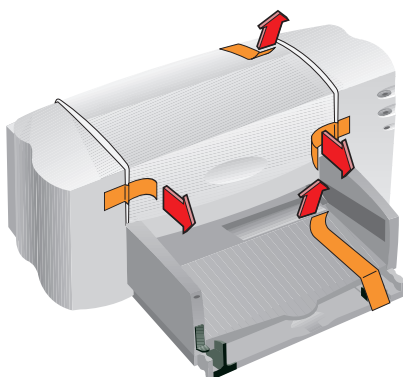
Per usare questa stampante sono necessari Microsoft Windows o Windows NT 4.0. Fare riferimento ai requisiti minimi di sistema elencati nel capitolo 5 del Manuale utente.

Se il computer è sprovvisto di unità CD-ROM e se la stampante non è corredata di dischetti, consultare le informazioni contenute a pagina 45 del Manuale utente.



# Disimballaggio della stampante

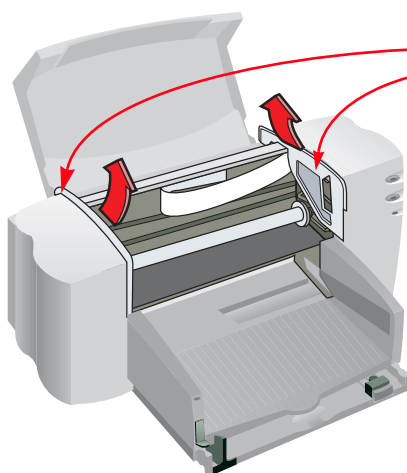
- 1 Rimuovere il nastro di imballaggio dall'esterno della stampante.



Si consiglia a questo punto di annotare il numero di serie che si trova nella parte inferiore della stampante.

È consigliabile annotare il numero di serie nello spazio previsto all'interno della copertina del manuale utente. In questo modo tale numero sarà immediatamente disponibile se necessario.

- 2 Aprire il coperchio superiore e rimuovere il materiale plastico di imballaggio dall'interno della stampante.



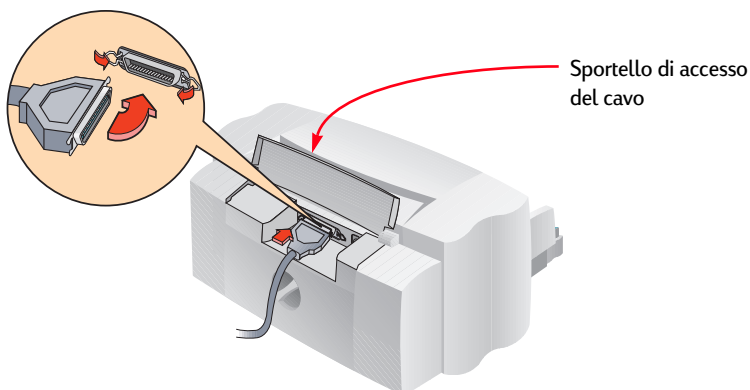
Rimuovere il materiale di imballaggio.

- 3 Chiudere il coperchio superiore.



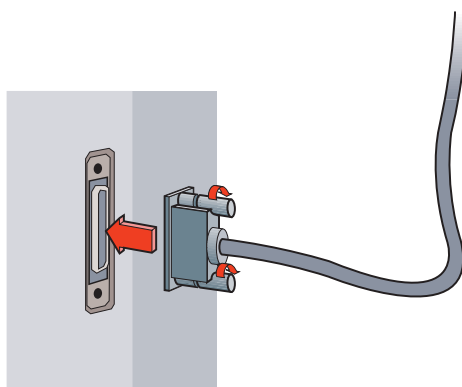
# Collegamento della stampante al computer

- 1 Accertarsi che il computer sia spento.
- 2 Sollevare lo sportello di accesso del cavo sul retro della stampante.
- 3 Inserire nella stampante l'estremità del cavo su cui sono presenti i due incavi. Far scattare entrambi le estremità negli incavi.



Sarà necessario acquistare un cavo per stampante che supporti la comunicazione bidirezionale (conforme a IEEE-1284), come ad esempio un cavo HP C2950A.

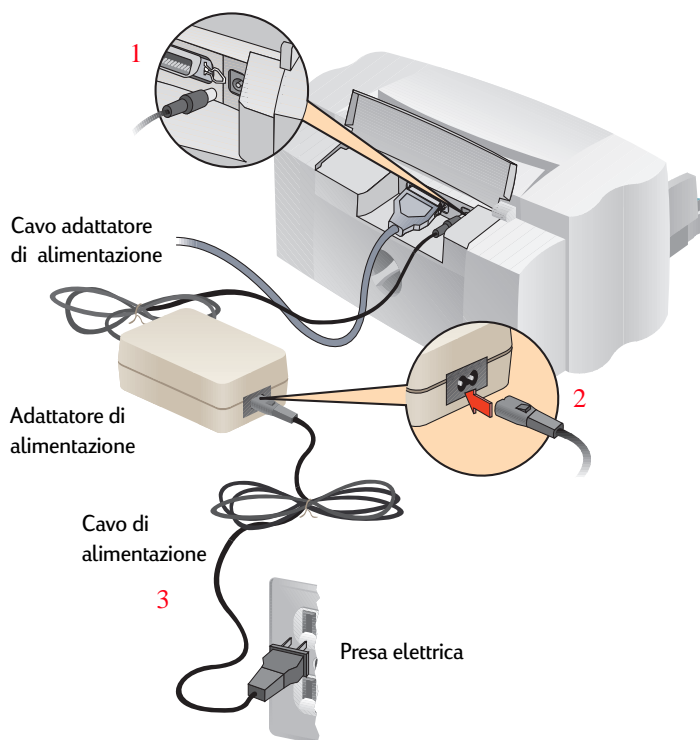
- 4 Inserire l'altra estremità del cavo nel computer e stringere le viti.





# Collegamento della stampante a una presa di alimentazione

- 1 Sollevare lo sportello di accesso del cavo e inserire nel connettore il cavo dell'adattatore di alimentazione.




- 2 Inserire l'estremità appropriata del cavo di alimentazione nell'adattatore.
- 3 Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione in una presa elettrica.



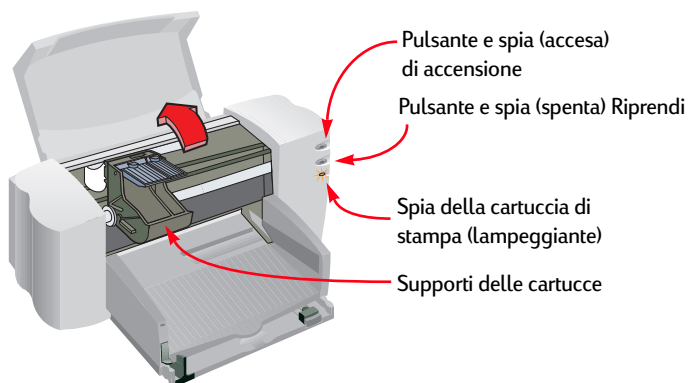
# Inserimento delle cartucce

- 1 Premere il pulsante di accensione  per accendere la stampante.

Si illuminerà la spia di accensione e la spia relativa alla cartuccia di stampa  inizierà a lampeggiare.

- 2 Aprire il coperchio superiore.

I supporti delle cartucce si posizioneranno nella parte centrale della stampante.



Si consiglia di disporre sempre di qualche cartuccia di stampa di riserva.

Quando si acquistano le cartucce controllare attentamente i numeri parte.



Inchiostro nero  
HP 51645G



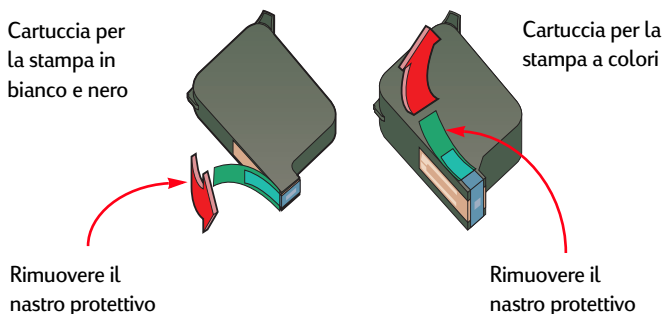
Grande inchiostro nero  
HP 51645A



Tre colori  
HP C1823A

- 3 Rimuovere delicatamente il nastro protettivo dalle cartucce di stampa in nero e a colori.

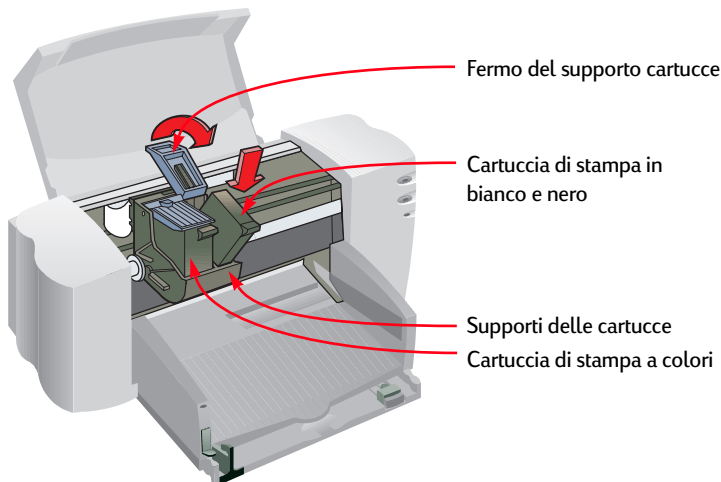
Fare attenzione a non toccare gli ugelli dell'inchiostro o i contatti elettrici.




Queste cartucce di stampa sono quelle appropriate per questo modello di stampante.


**4 Per ciascuna cartuccia, sollevare il fermo di colore verde presente sul supporto delle cartucce. Dopo avere rivolto i contatti elettrici verso il lato. Abbassare il fermo.**

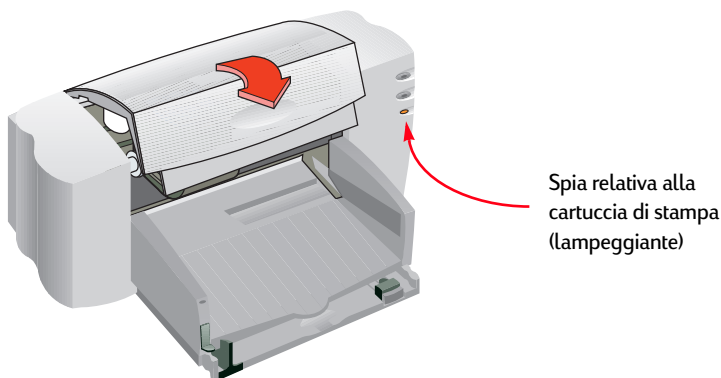
Un clic segnerà che le cartucce si trovano inserite appropriatamente nei supporti. Affinché la stampante possa funzionare entrambe le cartucce devono essere inserite.

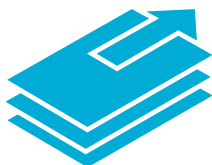


**5 Chiudere il coperchio superiore.**

Se la spia della cartuccia di stampa  continua a lampeggiare, rimuovere le cartucce e inserirle nuovamente.

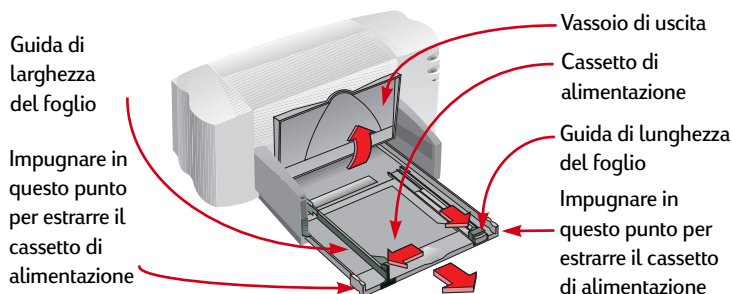
La spia della cartuccia di stampa  continuerà a lampeggiare per alcuni secondi prima di spegnersi definitivamente. (Le cartucce si sposteranno automaticamente alla posizione di partenza, sul lato destro della stampante.)





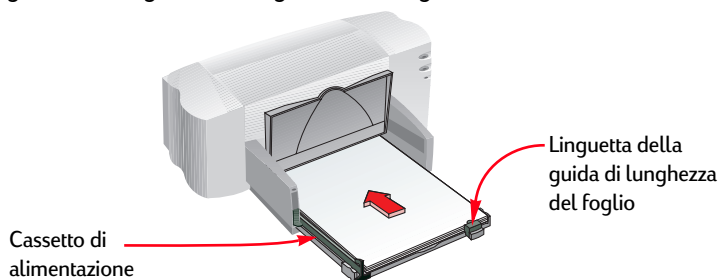
# Caricamento della carta

- 1 Estrarre il cassetto di alimentazione della carta afferrandolo per i due lati. Posizionare le guide della carta il più possibile verso l'esterno. (Sollevare il vassoio di uscita per operare con migliore visibilità.)**



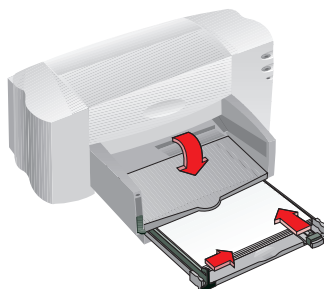
- 2 Caricare la carta nel cassetto di alimentazione.**

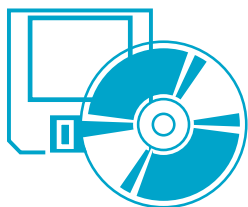
Il livello della carta può raggiungere al massimo la parte sottostante la linguetta della guida di lunghezza del foglio.



- 3 Far scorrere le guide della carta verso l'interno in modo che aderiscano ai bordi della carta, quindi spingere il cassetto di alimentazione fino all'arresto.**

Se sollevato, riposizionare il vassoio di uscita della carta in posizione orizzontale.





# Installazione del software della stampante

**Per una corretta installazione del software della stampante:**

- 1** Accertarsi che il computer sia pronto e funzionante.
- 2** Controllare che la stampante sia installata correttamente e pronta per la stampa, secondo le istruzioni di questa Guida di installazione.
- 3** Assicurarsi che la stampante sia collegata direttamente al computer (rimuovere commutatori di stampa o altri dispositivi collegati alla stessa porta) e verificare che i connettori siano inseriti e fissati in modo appropriato.
- 4** Accertarsi che il computer e la stampante siano accesi.
- 5** Chiudere tutti i programmi in esecuzione sul computer inclusi quelli antivirus (consultare pagina 14 per ulteriori istruzioni).


Se il computer è sprovvisto di unità CD-ROM e se la stampante non è corredata di dischetti, consultare le informazioni contenute a pagina 45 del Manuale utente.

Seguire le istruzioni di installazione previste dal sistema operativo installato sul computer.





## Installazione dal CD: Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0

Se la finestra di dialogo “Nuovo componente hardware individuato” viene visualizzata sullo schermo, nel corso dell’installazione, fare clic  sull’angolo superiore destro della finestra oppure su Annulla.

A seconda del sistema operativo installato sul computer, le finestre di dialogo possono differire da quelle di Windows 95 mostrate in queste pubblicazioni.

Per gli utenti di Windows NT 4.0: È necessario impostare la stampante HP DeskJet come predefinita. Consultare pagina 14 per ulteriori istruzioni.

### 6 Inserire il CD nell’unità CD-ROM.

Dopo alcuni secondi, verrà visualizzata la schermata iniziale della installazione di HP DeskJet.

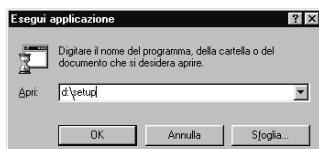
### 7 Se la schermata non viene visualizzata, effettuare le seguenti operazioni:

- a. Fare clic su *Avvio* sulla barra delle applicazioni e poi fare clic su *Esegui*.



- b. Digitare d:\setup e fare clic su *OK*.

Se la lettera assegnata all’unità CD-ROM è diversa da “d”, digitare la lettera appropriata oppure selezionare l’unità CD-ROM dalla casella di elenco.



### 8 Quando viene visualizzata la schermata iniziale, fare clic su *Installazione del software HP DeskJet 710C Series sul PC* e seguire le istruzioni fornite nella schermata.

Se il procedimento non funziona, consultare pagina 13.

### 9 Quando il programma di installazione segnala di riavviare Windows, il processo di installazione è quasi completato. Rimuovere il CD dall’unità CD-ROM e riavviare Windows.

## 10 Se viene visualizzata una finestra di dialogo Test di comunicazione, fare clic su *Test*.



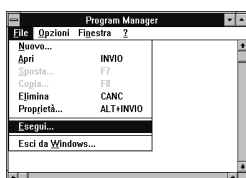
## 11 È possibile scegliere una delle seguenti operazioni:

- Se il test di stampa è stato eseguito correttamente, passare direttamente alle istruzioni contenute a pagina 15.
- Se il test di stampa non è stato eseguito correttamente, fare clic su *Soluzione dei problemi* per risolvere l'inconveniente. Se tale inconveniente non viene risolto, fare clic su *OK*. Per ulteriori informazioni sulla comunicazione con la stampante, consultare pagina 14.



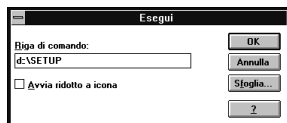
## Installazione dal CD: Windows 3.1x

- 1 Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
- 2 Nella finestra Program Manager, fare clic su *File* e poi su *Esegui*.



### 3 Digitare d:\setup e fare clic su **OK**.

Se la lettera assegnata all'unità CD-ROM è diversa da "d", digitare la lettera appropriata oppure selezionare l'unità CD-ROM dalla casella di elenco.



### 4 Quando viene visualizzata la schermata iniziale, fare clic su **Installazione del software HP DeskJet 710C Series sul PC** e seguire le istruzioni fornite nella schermata.

Se il procedimento non funziona, consultare pagina 13.

### 5 Quando il programma di installazione segnala di riavviare Windows, il processo di installazione è quasi completato. Rimuovere il CD dall'unità CD-ROM e riavviare Windows.

### 6 Se viene visualizzata una finestra di dialogo Test di comunicazione, fare clic su **Test**.



### 7 È possibile scegliere una delle seguenti operazioni:

- Se il test di stampa è stato eseguito correttamente, passare direttamente alle istruzioni contenute a pagina 15.
- Se il test di stampa non è stato eseguito correttamente, fare clic su **Soluzione dei problemi** per risolvere l'inconveniente. Se tale inconveniente non viene risolto, fare clic su **OK**. Per ulteriori informazioni sulla comunicazione con la stampante, consultare pagina 14.





## Installazione da dischetti: Windows 95, Windows 98, o Windows 3.1x

- 6** Inserire il Disco 1 nell'unità disco.
- 7** Per gli utenti di Windows 95 e di Windows 98: Fare clic su *Avvio* sulla barra delle applicazioni e successivamente su *Esegui*.  
  
Per gli utenti di Windows 3.1x : nella finestra Program Manager fare clic su *File*, e, successivamente, su *Esegui*.
- 8** Digitare a:\setup e fare clic su *OK*.  
  
Se la lettera assegnata all'unità disco è diversa da "a", digitare la lettera appropriata oppure selezionare l'unità disco dalla casella di elenco.
- 9** Quando viene visualizzata la schermata iniziale, fare clic su *Installazione del software HP DeskJet 710C Series sul PC* e seguire le istruzioni fornite nella schermata.  
  
Se il procedimento non funziona, consultare pagina 13.
- 10** Quando il programma di installazione segnala di riavviare Windows, il processo di installazione è quasi completato. Rimuovere il dischetto dall'unità disco e riavviare Windows.
- 11** Se viene visualizzata una finestra di dialogo Test di comunicazione, fare clic su *Test*.
- 12** È possibile scegliere una delle seguenti operazioni:
  - Se il test di stampa è stato eseguito correttamente, passare direttamente alle istruzioni contenute a pagina 15.
  - Se il test di stampa non è stato eseguito correttamente, fare clic su *Soluzione dei problemi* per risolvere l'inconveniente. Se tale inconveniente non viene risolto, fare clic su *OK*. Per ulteriori informazioni sulla comunicazione con la stampante, consultare pagina 14.

## Se durante l'installazione si presentano degli inconvenienti

- 1 Accertarsi che la stampante sia accesa e che tutti i cavi siano connessi bene. Assicurarsi che nessun'altra periferica (ad esempio uno scanner, un commutatore, un'unità nastro per il backup, ecc.) sia collegata al cavo della stampante. Accertarsi che il cavo sia conforme a IEEE-1284.
- 2 Uscire dal programma e spegnere sia il computer che la stampante. Accendere nuovamente la stampante e riavviare il computer.
- 3 Chiudere eventuali programmi antivirus in esecuzione sul computer. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona del programma antivirus, situata nell'area di stato della barra delle applicazioni e, successivamente, fare clic su *Disattiva*.
- 4 Disinstallare il programma di installazione seguendo le istruzioni a pagina 55 del manuale utente.
- 5 Provare ad eseguire nuovamente il processo di installazione.
- 6 Se viene visualizzato un messaggio che riferisce che la comunicazione bidirezionale non funziona correttamente, fare clic su *OK* e continuare il processo di installazione. Per ulteriori informazioni relative al test di comunicazione, consultare pagina 14.

## Se si presentano altri inconvenienti nel corso dell'installazione

Provare ad eseguire nuovamente il processo di installazione. Se questo non è sufficiente a risolvere eventuali problemi di installazione, rivolgersi a un rivenditore HP o al Servizio di assistenza clienti HP. Per il numero telefonico del Servizio assistenza più vicino alla propria zona di residenza, consultare pagina 45 nel manuale utente.

Per installare il software della stampante chiudere tutti i programmi in esecuzione eccetto il programma di installazione di HP DeskJet.

Quando vengono chiusi tutti i programmi in esecuzione verrà visualizzata solo la finestra Program Manager.

## Informazioni aggiuntive relative all'installazione del software della stampante

### Chiudere i programmi

#### In Windows 3.1x:

- 1 Tenendo premuto ALT, premere TAB per individuare i programmi in esecuzione.
- 2 Una volta individuati tali programmi rilasciare entrambi i tasti.
- 3 Fare clic su *File* e, successivamente, su *Esci*.
- 4 Ripetere le operazioni descritte nei punti 1, 2 e 3 per chiudere tutti i programmi ancora aperti.

#### In Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0:

- 1 Fare clic con il tasto destro del mouse sul nome del programma nella barra delle applicazioni e, successivamente, fare clic su *Chiudi*.
- 2 Ripetere l'operazione descritta nel punto 1 per chiudere ciascuno dei programmi ancora in esecuzione.

### Impostare la stampante come predefinita

Per impostare la stampante come predefinita in Windows NT 4.0:

- 1 Fare clic su *Avvio* sulla barra delle applicazioni, su *Impostazioni* e, infine, su *Stampanti*.
- 2 Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona *Stampante HP DeskJet 710C Series* e selezionare *Imposta come predefinita*.

### Test di comunicazione e comunicazione bidirezionale

Per verificare il corretto funzionamento della comunicazione bidirezionale tra il computer e la stampante, il software della stampante esegue un test. La comunicazione bidirezionale consente alla stampante e al computer di comunicare tra loro e di utilizzare tutte le funzioni offerte dalla stampante HP DeskJet. È necessario un cavo bidirezionale di collegamento tra la stampante e il computer per consentire la comunicazione bidirezionale. Il cavo di interfaccia parallelo (C2950A) conforme a HP IEEE-1284 è il più appropriato. Se la comunicazione bidirezionale non funziona, la stampante non sarà in grado di inviare messaggi al computer. Nonostante ciò, è possibile stampare.



# Allineamento delle cartucce di stampa

Manca un ultimo passaggio al completamento dell'installazione: l'allineamento delle cartucce, per ottenere una migliore qualità di stampa. Ricordarsi di eseguire questa procedura quando si installa una cartuccia nuova.

- 1 Accertarsi che ci sia della carta nel cassetto di alimentazione della stampante e che le guide della carta siano state spinte verso l'interno.
- 2 Fare doppio clic sull'icona della Casella degli strumenti HP visualizzata sullo schermo del computer.

Windows 95, Windows 98, o NT 4.0



Casella degli  
strumenti HP  
DeskJet 710C

Windows 3.1x

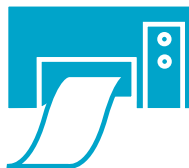


Casella degli  
strumenti HP  
DeskJet 710C

- 3 Fare clic sulla scheda *Interventi stampante* e su *Allineare le cartucce di stampa*. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del computer.



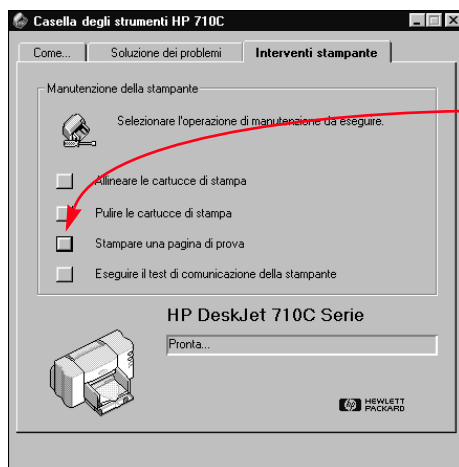
Fare clic qui per  
allineare le cartucce  
di stampa



# Stampa di una pagina

L'installazione della stampante è terminata. Con la Casella degli strumenti HP ancora aperta, è possibile eseguire una stampa di prova per verificare le prestazioni della stampante.

- 1 Nella scheda **Interventi stampante** della Casella degli strumenti HP, fare clic su *Stampare una pagina di prova*.

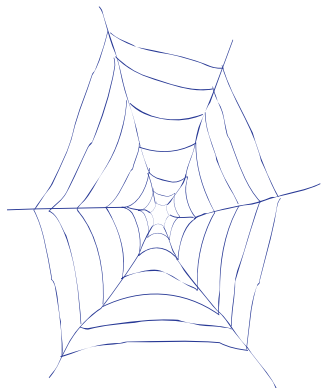


Fare clic qui per stampare una pagina di prova

- 2 **Verificare i risultati!**

A questo punto è possibile stampare i propri documenti. Per ulteriori istruzioni, consigli e suggerimenti originali, consultare il Manuale utente.





## Supporto e registrazione

Per il supporto del prodotto e la registrazione della garanzia, visitare il sito web HP DeskJet Support:

**<http://www.deskjet-support.com>**

HP garantisce un'assistenza al cliente rapida e funzionale. Per aiutarci ad offrire i migliori servizi possibili, La invitiamo a fornirci le seguenti informazioni:

■ **Qual è il numero di serie della Sua stampante?** (L'etichetta del numero di serie si trova sul pannello posteriore della stampante.)

---

■ **Qual è il modello di stampante di cui dispone?**

HP DeskJet 710C

---

■ **Quali sono la marca e il modello del Suo computer?**

---

■ **Quale versione di software per stampante utilizza?** (Verifichi nella casella di dialogo Impostazioni della stampante il nome del driver selezionato.)

---

# Stampante HP DeskJet Manuale utente

**Italiano**

## Marchi

Microsoft® e MS-DOS® sono marchi registrati negli USA e Windows™ è un marchio di fabbrica della Microsoft Corporation.

TrueType™ è un marchio di fabbrica USA della Apple Computer, Inc.

Arial® e Times New Roman® sono marchi registrati negli USA della The Monotype Corporation.

Snowdrift™ è un marchio di fabbrica della Agfa Division della Bayer Corporation.

Creepy™ è un marchio di fabbrica della Monotype Corporation che potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

Kodak è un marchio di fabbrica della Eastman Kodak Company.

## Avvertenza

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

La Hewlett-Packard non fornisce alcuna garanzia riguardo a questo materiale, comprese, a puro titolo di esempio, garanzie di commerciabilità e idoneità a scopi specifici.

La Hewlett-Packard non sarà responsabile per eventuali errori qui contenuti né per danni incidentali o indiretti connessi alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

È vietato fotocopiare, riprodurre o tradurre in altre lingue il presente documento, o parte di esso, senza il preliminare consenso scritto della Hewlett-Packard Company.

## Cronologia delle pubblicazioni

Prima edizione, marzo 1998

© Copyright 1998 Hewlett-Packard Company



# Sommario

<b>CAPITOLO 1</b>	<b>Principi basilari di stampa</b>	<b>1</b>
	Come scegliere la carta	2
	Come caricare la carta nella stampante	3
	Come stampare	5
	Software della stampante	8
<b>CAPITOLO 2</b>	<b>Approfondire i principi di stampa</b>	<b>13</b>
	Come stampare su diversi formati di carta	14
	Come stampare su due facciate	16
	Come capovolgere un documento	18
	Informazioni sul colore	19
	Informazioni sulle immagini	21
	Informazioni sul testo	23
<b>CAPITOLO 3</b>	<b>Che cosa è possibile stampare</b>	<b>25</b>
	Buste	26
	Etichette	29
	Lucidi	31
	Fotografie	33
	Schede	34
	Moduli continui	36
	Trasferibili a caldo	39
<b>CAPITOLO 4</b>	<b>Come ottenere aiuto quando si incontrano problemi</b>	<b>40</b>
	Risolvere i problemi con un clic	40
	Comunicazione della stampante	44
	Pulsanti e spie luminose	44
	Servizio di assistenza clienti	45
<b>CAPITOLO 5</b>	<b>Ulteriori informazioni sulla stampante</b>	<b>48</b>
	Cartucce di stampa	49
	Disinstallazione del software	55
	Stampa in DOS	56
	Specifiche	57
	Come ordinare accessori e parti di ricambio	60
	Informazioni sulle ordinazioni	62
	Informazioni legali	63
	Dichiarazione di garanzia limitata	64
	<b>INDICE</b>	<b>65</b>

# Principi basilari di stampa



Come scegliere  
la carta



Come caricare  
la carta nella  
stampante



Come stampare



Software della  
stampante: il  
telecomando  
della stampante

**B**enché la stampante possa eseguire funzioni sofisticate, verrà usata per lo più per stampare testo e illustrazioni. La procedura è semplice: basta scegliere la carta che si vuole usare, caricarla nella stampante, scegliere le impostazioni di stampa dal software della stampante e infine stampare dal software installato sul computer.

Se si desidera approfondire la conoscenza dei principi basilari di stampa, leggere le informazioni che seguono. Si consiglia di seguire i suggerimenti presenti in ogni pagina.



## Suggerimenti sulla carta

### LA CARTA GIUSTA

Per ottenere colori più brillanti e testo più nitido, usare carta HP. Si può scegliere tra:

- Carta HP Premium Inkjet Paper. La superficie opaca riproduce colori luminosi e immagini nitide producendo documenti e presentazioni superiori.
- Carta HP Deluxe Photo Paper. Utilizza la tecnologia Kodak Image Enhancements per rendere le giuste tonalità e i colori più naturali nelle fotografie di persone e di paesaggi.
- Carta HP Bright White Inkjet Paper. Garantisce colori ad elevato contrasto e una eccellente definizione del testo. Questa bianchissima carta inkjet consente di stampare su entrambe le facciate, senza lasciare trasparire l'inchiostro sul lato opposto a quello su cui si stampa.
- Carta HP Premium Photo Paper. Consente di stampare immagini di qualità eccellente, che sembrano vere e proprie fotografie.

È possibile acquistare la carta HP presso la maggior parte dei rivenditori di materiale per ufficio o per computer, oppure telefonando al servizio HP Direct (vedere pagina 62).

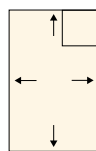


## Come scegliere la carta

In genere, la carta comune (come quella per fotocopie) funziona bene nella stampante, in particolare quella contrassegnata per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro. Per ottenere risultati ottimali, usare la carta Hewlett-Packard, creata specificamente per la stampante e gli inchiostri HP.

### Elementi da considerare

**Formato.** È possibile utilizzare qualsiasi formato di carta che possa essere facilmente posizionato tra le guide della carta della stampante.



lunghezza = da 77 a 356 mm (3 a 14 pollici)

larghezza = da 77 a 215 mm (3 a 8,5 pollici)

**Grammatura.** È possibile scegliere la carta tra diverse grammature, come riportato alla pagina 57. Utilizzare carta semplice da 75–90 g/m<sup>2</sup> per normali applicazioni.

**Luminosità.** Alcuni tipi di carta sono più bianchi di altri e riproducono colori più nitidi e luminosi. Utilizzare carta HP Deluxe Photo Paper o HP Premium Photo Paper per documenti che contengono fotografie; utilizzare carta HP Bright White Inkjet Paper o HP Premium Inkjet Paper per documenti contenenti altri tipi di immagini.

**Levigatezza della superficie.** La levigatezza della carta determina la nitidezza della stampa sulla carta. La carta che contiene dal 25% al 100% di cotone offre una superficie molto levigata. La carta lucida e patinata si presta bene per immagini fotografiche, per diagrammi (in cui è desiderabile ottenere linee nitide con colori intensi di alta qualità) ed è adatta per fotocopie.

**Opacità.** Una carta è più o meno opaca a seconda di quanto lascia trasparire sul lato opposto a quello della stampa. Per la stampa su entrambi i lati utilizzare carta molto opaca (o carta di maggiore spessore). I tipi di carta HP Photo Paper e HP Premium Heavyweight Inkjet Paper sono ideali per stampare su due facciate.



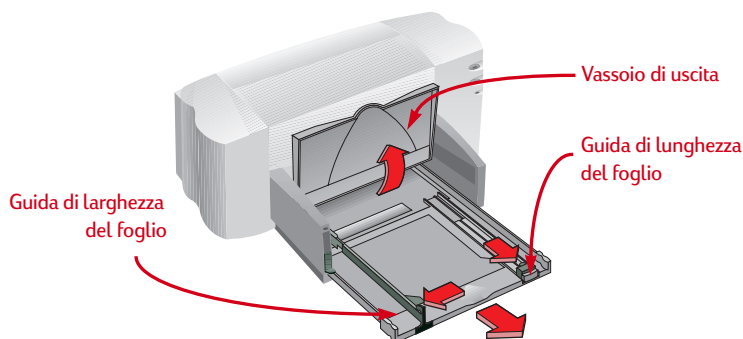
# Come caricare la carta nella stampante

Basta qualche secondo per caricare correttamente la carta nel cassetto di alimentazione. Accertarsi che tutta la carta nel cassetto di alimentazione sia dello stesso tipo e dello stesso formato e che le guide siano posizionate bene ai bordi della carta. Il caricamento è completato, il resto lo farà la stampante.

## Le fasi del caricamento:

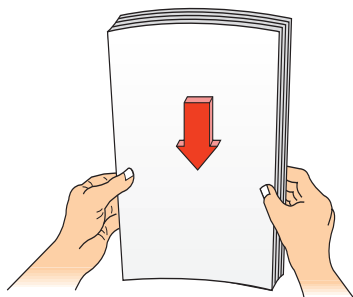
- 1 Posizionare le guide in modo da agevolare il caricamento della carta.

Per facilitare il caricamento della carta si può far scorrere verso l'esterno il cassetto di alimentazione. Sollevare il vassoio di uscita per operare con migliore visibilità.



- 2 Sfogliare gli angoli della risma di carta per separarne le pagine e battere uno dei lati su un piano per allinearne i fogli.

È possibile inserire carta fino a uno spessore di 10 mm (3/8 di pollice) per volta (circa 100 fogli).



## Suggerimenti sulla carta

### CARTA NON APPROPRIATA

- Se si utilizza carta troppo ruvida o porosa, l'inchiostro potrebbe macchiarla e la stampa non risultare uniforme.
- Carta troppo liscia, lucida o patinata, non adatta per stampanti a getto d'inchiostro, può provocare un inceppamento della stampante e *non assorbire* l'inchiostro.
- I moduli copiativi a più fogli (come i moduli in duplice o triplice copia) possono piegarsi o incepparsi nella stampante ed è probabile che provochino sbavature d'inchiostro. Inoltre la stampa verrà effettuata solo sul primo foglio.
- La carta in cattive condizioni (strappata, impolverata, deformata o con bordi piegati o curvati) può provocare inceppamenti della stampante.





## Suggerimenti sulla carta

### LATO DI STAMPA RIVOLTO VERSO IL BASSO

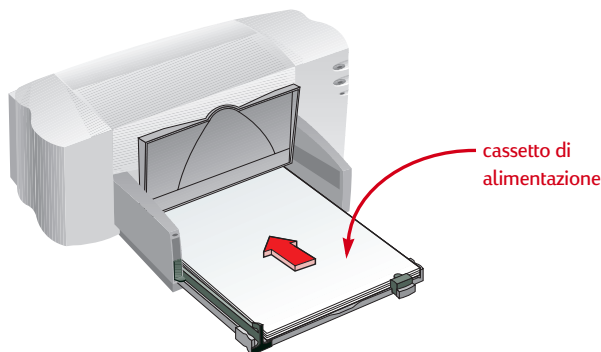
In molti casi la stampa risulta migliore su un lato del foglio che sull'altro. Questo avviene in particolare nel caso di carta patinata o speciale. Generalmente, la facciata su cui stampare è indicata sulla confezione della carta.

### AREA DI STAMPA

La stampante non può stampare fino ai margini della carta. Accertarsi di impostare i margini in modo che il documento rientri nell'area di stampa, altrimenti parte del testo risulterà troncata. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 57.

- 3 Inserire la carta nel cassetto di alimentazione con il lato che si intende stampare rivolto verso il basso.

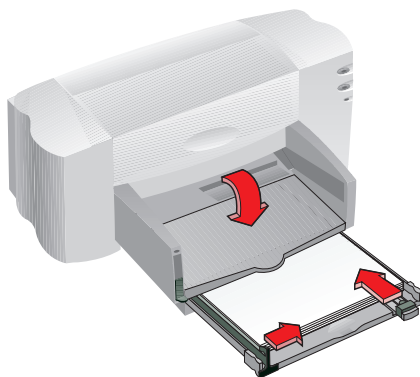
Spingere la carta verso il fondo del cassetto quanto più è possibile.



- 4 Far scorrere le guide in modo che aderiscano ai bordi della carta.

Controllare che la carta sia correttamente posizionata nel cassetto e che passi agevolmente al di sotto della guida di lunghezza del foglio. (Per ulteriori informazioni sul caricamento della carta di formato ridotto, consultare pagina 28.)

- 5 Rimettere nella posizione originale il cassetto della carta e abbassare il vassoio di uscita.

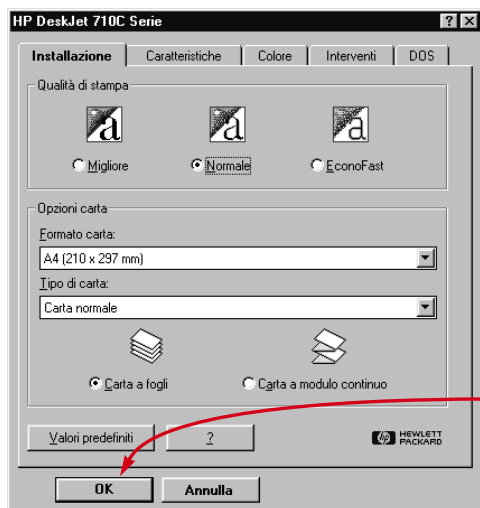




## Come stampare

- 1 Controllare le impostazioni di stampa nella finestra di dialogo Impostazioni di stampa HP. (Consultare pagina 9 per le operazioni da effettuare per accedere a questa finestra.)

Se si intende stampare una sola copia, su carta comune e con orientamento verticale, non è necessario modificare le impostazioni predefinite. (I capitoli 2 e 3 illustrano come modificare le impostazioni per effettuare i diversi tipi di stampa.)



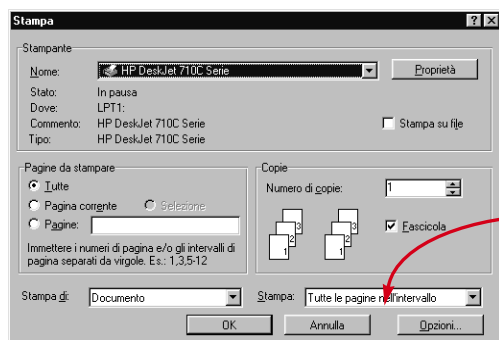
Finestra delle  
Impostazioni di  
stampa HP

Fare clic su **OK** per salvare  
le impostazioni

- 2 Nella finestra delle Impostazioni di stampa HP fare clic su **OK** per salvare le impostazioni di stampa.

- 3 Per avviare la stampa fare clic su **OK** nella finestra di Stampa del programma.

(Potrebbe essere necessario fare clic su *File* e poi su *Stampa* per visualizzare la finestra di Stampa.)



La finestra *Stampa*  
del programma

Per stampare, fare  
clic su **OK**

A questo punto la stampante stampa una pagina alla volta fino a quando avrà terminato; ogni pagina stampata viene depositata nel vassoio di uscita.

- ! Negli esempi sono riportate le finestre di dialogo di Windows 95. Qualora si utilizzasse un diverso sistema operativo le finestre visualizzate non corrisponderebbero a quelle indicate nei manuali.



## Suggerimenti pratici

### STAMPA DA DOS

Per informazioni sulla stampa da programmi DOS, consultare pagina 56.

### SCELTA DEL TIPO DI CARTA

Se per la stampa si utilizza carta HP, selezionare il tipo di carta corretto dalla finestra Impostazioni di stampa.

- Selezionare *Carta normale* per:

- Carta HP Bright White Inkjet Paper
- Carta HP Banner Paper

- Selezionare la carta *HP Premium Inkjet Paper* per:

- Carta HP Premium Inkjet Paper
- Carta HP Greeting Card Paper
- HP Iron-on T-Shirt Transfers
- Carta HP Premium Inkjet Heavyweight Paper

- Selezionare *HP Deluxe Photo Paper* per utilizzare la tecnologia Kodak Image Enhancements con la carta HP Deluxe Photo Paper.

- Selezionare *HP Premium Photo Paper* per utilizzare la carta HP Premium Photo Paper.



E se...?

## LA STAMPA RISULTA MACCHIATA O IRREGOLARE



Quando si utilizza carta nuova è possibile che si verifichi questo problema. Per scegliere la carta più adatta, consultare pagina 2. Altrimenti, controllare le cartucce di stampa: potrebbero essere sporche o l'inchiostro quasi esaurito. Per informazioni relative alla pulizia e sostituzione, aprire la Casella degli strumenti HP (consultare pagina 11) e fare clic sui separatori *Interventi stampante* per la pulizia oppure su *Come...* per la sostituzione delle cartucce.


## NON SI RIESCE AD INDIVIDUARE LA CARTA INCEPPATA

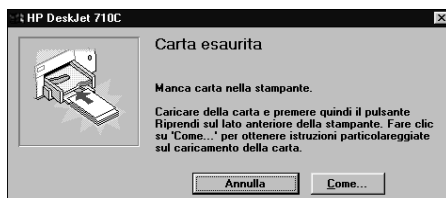
Se la carta che causa l'inzeppamento non è visibile, verificare se ciò è dovuto ad un'etichetta che si è staccata dal supporto durante la stampa.

## Durante la stampa


Trascorrono alcuni secondi prima che la stampa venga avviata; durante questo periodo di tempo la stampante riceve le informazioni dal computer. È possibile che, anche dopo l'avviamento della stampa, la stampante effettui delle pause per ricevere ulteriori informazioni dal computer.

## Se la carta si esaurisce durante la stampa

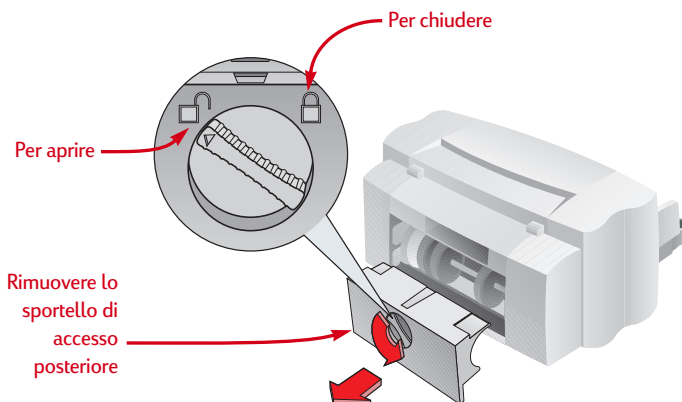
La stampante richiederà di aggiungere della carta. Caricare la carta nel cassetto di alimentazione e premere il pulsante Riprendi  sul lato anteriore della stampante.




## Se la carta rimane inceppata nella stampante

Se la carta rimane inceppata nella stampante, generalmente è possibile estrarre la carta dal cassetto di alimentazione o dal vassoio di uscita. Quindi premere il pulsante Riprendi  sul lato anteriore della stampante. La stampante si spegnerà e si accenderà di nuovo senza l'intervento dell'utente. Sarà necessario inviare di nuovo il lavoro di stampa alla stampante.

Alcune volte la carta rimane inceppata nella parte posteriore della stampante. Se non è possibile raggiungere la carta inceppata, girare la manopola dello sportello di accesso posteriore, presente sul retro della stampante, 1/4 di giro in senso antiorario e rimuovere lo sportello.

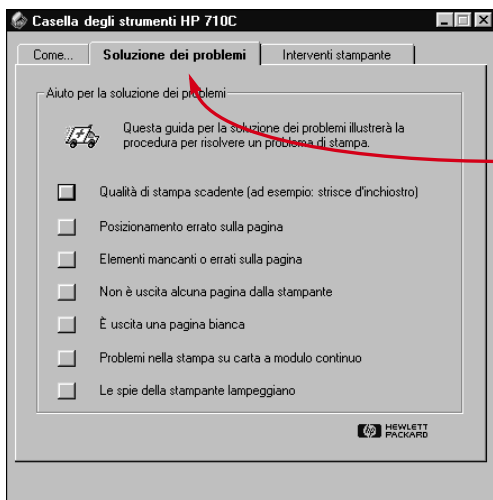


Tirare la carta fuori dalla stampante e rimettere a posto lo sportello accertandosi di chiuderlo bene girando la manopola in senso orario fino alla posizione di arresto. Premere il pulsante Riprendi  sul lato anteriore della stampante e inviare di nuovo il lavoro di stampa.

## Soluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante la stampa, sullo schermo verrà visualizzato un messaggio che spiega il problema e dà suggerimenti per risolverlo.

Se non si riceve un messaggio, ma è evidente che qualcosa non va o il risultato non è soddisfacente, fare clic sul separatore *Soluzione dei problemi* nella Casella degli strumenti HP e seguire le istruzioni riportate sullo schermo. Per le istruzioni su come arrivare alla Casella degli strumenti HP vedere pagina 11.



Fare clic sulla scheda *Soluzione dei problemi*



E se...?

### I MESSAGGI NON VENGONO VISUALIZZATI

Se si riscontrano dei problemi ma non vengono visualizzati messaggi sullo schermo, questo potrebbe dipendere da un malfunzionamento della comunicazione bidirezionale (consultare pagina 44 per ulteriori informazioni).



### Suggerimenti pratici

#### HP SU WORLD WIDE WEB

Il sito World Wide Web della HP si trova all'indirizzo web <http://www.hp.com> o <http://www.hp.com/go/peripherals>; da qui è possibile ottenere le informazioni più aggiornate sui prodotti, consigli per risolvere problemi e scaricare software aggiornato per la stampante.



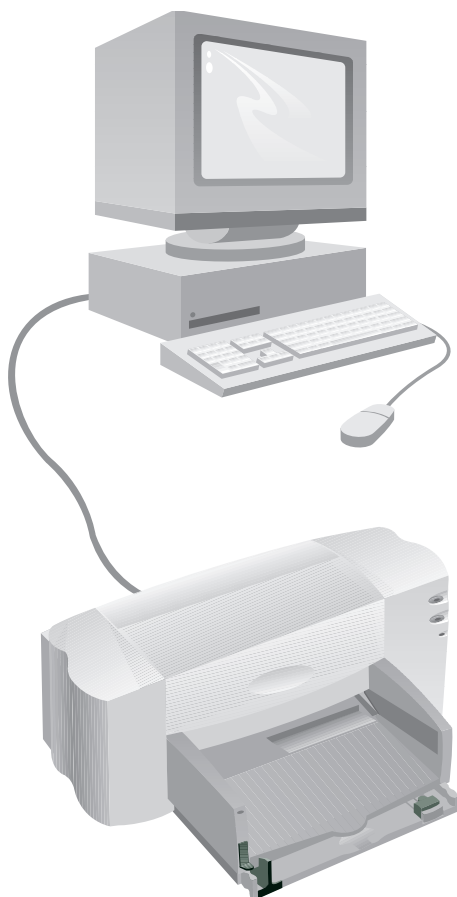


# Software della stampante: il telecomando della stampante

Benché la stampante sia corredata di alcuni pulsanti, in realtà essa viene controllata a distanza tramite il software di sistema e tramite quello della stampante.

Invece di premere pulsanti su un telecomando, le selezioni vengono effettuate nella finestra delle impostazioni di stampa HP e nella Casella degli strumenti HP (tuttavia, proprio come su un telecomando, a volte queste due finestre non sono facili da trovare).

## Dare istruzioni alla stampante



### Software della stampante

#### Finestra delle impostazioni di stampa HP

Come trovarla: vedere pagina 9

Che cosa fa: vedere pagina 10

#### Casella degli strumenti HP

Come trovarla: vedere pagina 11

Che cosa fa: vedere pagina 12

## Vedere i risultati!

# Finestra delle impostazioni di stampa HP: come trovarla

In questa finestra di dialogo si possono selezionare impostazioni come il tipo e il formato della carta, l'orientamento e la qualità di stampa. Il modo per trovare questa finestra varia a seconda del software e del sistema operativo in uso.

Per accedervi è sufficiente fare clic sul menu **File** del documento e seguire una delle procedure seguenti.

## Provare così:

- 1 Fare clic su *File* e quindi su *Stampa*.
- 2 A questo punto fare clic su uno dei pulsanti visualizzati: *Proprietà*, *Impostazioni* o *Stampante*. (Non è possibile visualizzare la finestra facendo clic sul pulsante *Opzioni* in questa fase.)
- 3 Se ancora non viene visualizzata la finestra, fare clic su *Installazione*, *Opzioni* o *Proprietà*.

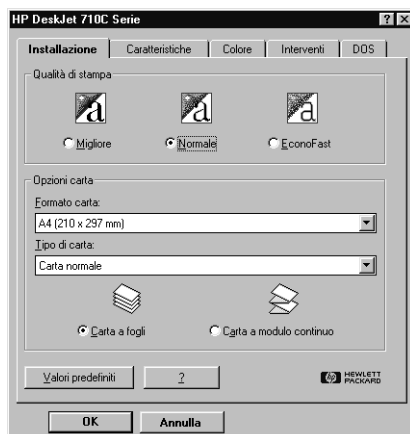


## ...O così:

- 1 Se *Stampa* non è presente in questa finestra, fare clic su *Impostazioni stampante* o *Impostazioni di stampa*.
- 2 A questo punto fare clic su uno dei pulsanti visualizzati: *Impostazioni* o *Opzioni*.



## Siete arrivati!



PER ULTERIORI INFORMAZIONI RELATIVE ALLA FINESTRA DELLE IMPOSTAZIONI DI STAMPA HP, CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA.

# Finestra delle Impostazioni di stampa HP: che cosa può fare

Fare clic su una scheda e selezionare una delle impostazioni.

**Stampare al meglio il lavoro finito.**

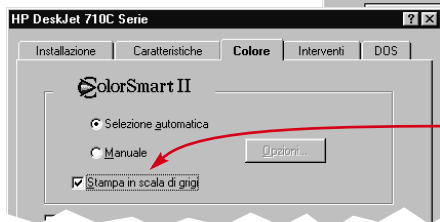
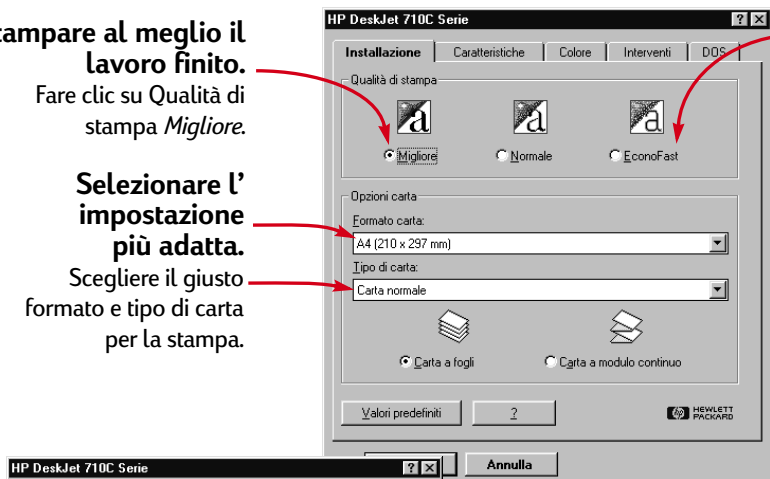
Fare clic su Qualità di stampa *Migliore*.

**Selezionare l'impostazione più adatta.**

Scegliere il giusto formato e tipo di carta per la stampa.

**Risparmiare tempo e inchiostro.**

Fare clic su Qualità di stampa *EconoFast*.

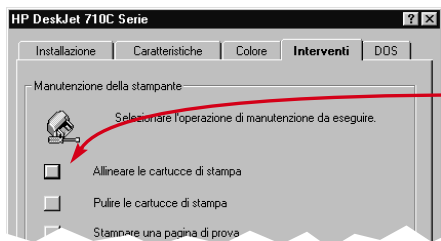
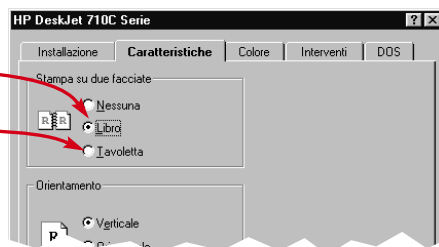


**Risparmiare tempo e inchiostro a colori.**

Fare clic qui per stampare bozze di documenti a colori in scala di grigi.

**Risparmiare denaro e alberi.**

Stampare su entrambi i lati del foglio (quando è possibile).



**Stampare in modo chiaro.**

Allineare le cartucce di stampa in bianco e nero e a colori e pulirle quando necessario come descritto in Soluzione dei problemi nella guida in linea.

Fare clic su OK per salvare le impostazioni.



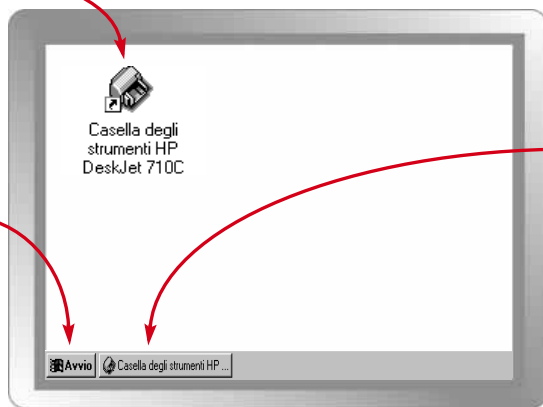
# Casella degli strumenti HP: come trovarla

La Casella degli strumenti HP spiega come stampare e come risolvere i problemi di stampa. Consente inoltre di allineare e pulire le cartucce di stampa. Di seguito sono riportati alcuni possibili modi per individuare la Casella degli strumenti HP nei sistemi Windows.

## Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0

Fare doppio clic sull'icona del collegamento alla Casella degli strumenti HP. Questo collegamento si trova sulla scrivania di Windows.

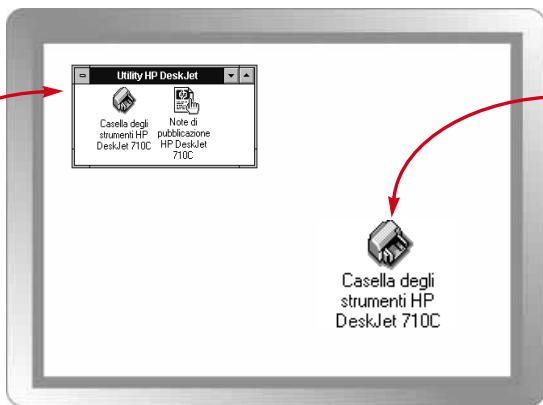
In caso sia stata cancellata l'icona della Casella degli strumenti HP, fare clic su *Avvio*, selezionare *Programmi*, quindi *HP DeskJet Utilities*, poi fare clic su *Casella degli strumenti HP DeskJet 710C*.



Fare clic sul pulsante *Casella degli strumenti HP*. Questo pulsante viene visualizzato sulla Barra delle applicazioni, nella parte inferiore dello schermo, quando sono in esecuzione la Casella degli strumenti HP e ogni volta che è in corso una stampa.

## Windows 3.1x

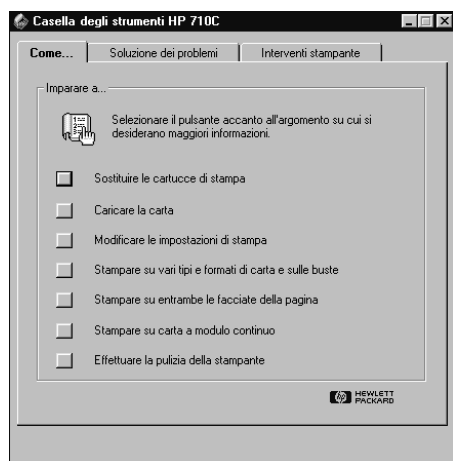
Anche se la finestra Casella degli strumenti HP viene chiusa, verrà nuovamente visualizzata durante la stampa. È inoltre possibile fare doppio clic, dal gruppo di programmi Utility HP DeskJet, da Program Manager.



Fare doppio clic sull'icona della Casella degli strumenti HP. È possibile trovarla sulla scrivania di Windows quando si avvia il computer.



# Casella degli strumenti HP: che cosa può fare

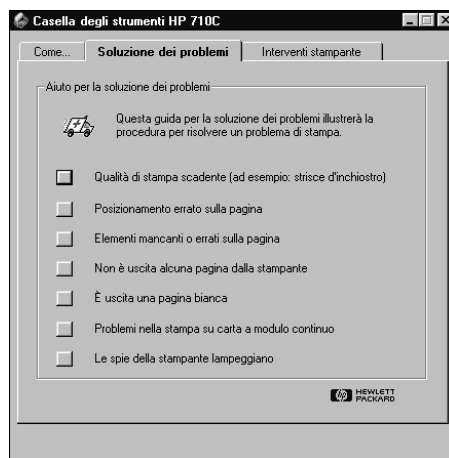


## Come...

Per stampare ciò che si desidera.

## Soluzione dei problemi

Per trovare una soluzione ad eventuali problemi (consultare pagina 40 per ulteriori informazioni).



## Interventi stampante

Per mantenere la stampante in buone condizioni.

## 2

# Approfondire i principi di stampa



Come stampare  
su diversi  
formati di carta



Come stampare  
su due facciate



Come  
capovolgere  
un documento



Informazioni  
sul colore



Informazioni  
sulle immagini



Informazioni  
sul testo

**O**ra che si conoscono i principi basilari di stampa, è possibile approfondire la conoscenza della stampante per sfruttare al meglio le sue possibilità.



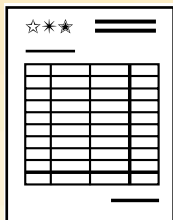
## Suggerimenti sulla carta

### CARTA PRESTAMPATA

Si possono acquistare moduli commerciali prestampati (come quelli per fatture e resoconti) creati per stampanti a getto d'inchiostro. Quando si stampa su questi moduli, è bene ricordare di caricarli con il lato stampato rivolto verso il basso e con il capopagina verso l'interno della stampante.

### CREARE MODULI COMMERCIALI PERSONALIZZATI

È possibile creare moduli commerciali personalizzati o biglietti da visita con il proprio logo, nome, cognome e indirizzo e stamparli quando necessario. Generalmente i programmi forniscono dei modelli (template) da cui è possibile trarre spunto.



## Come stampare su diversi formati di carta

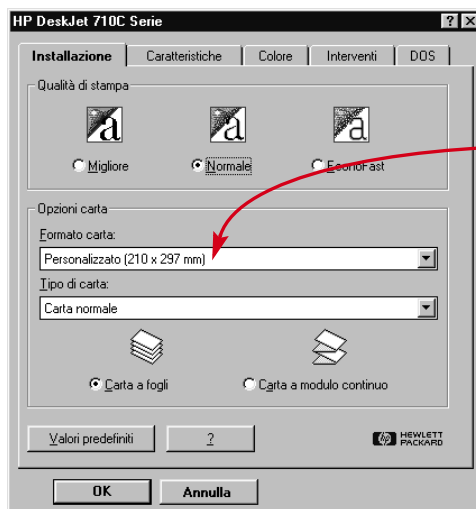
Nella maggior parte dei casi, quando si stampa su carta normale, schede, etichette o buste, si seleziona uno dei formati standard nella casella Formato carta della scheda Installazione presente nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP. È possibile utilizzare altri formati oltre a quelli elencati. Accertarsi in ogni caso che il formato della carta non superi le seguenti dimensioni in modo che i rulli della stampante possano prelevare la carta:

**Larghezza:** da 77 a 215 mm

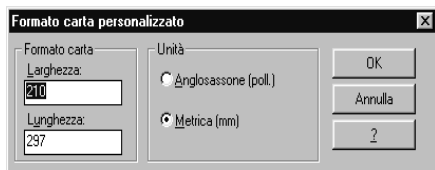
**Lunghezza:** da 77 a 356 mm

Quindi seguire questi passaggi:

- 1 Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione* e poi selezionare *Personalizzato* dall'elenco *Formato carta*. (Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9).



- 2** Digitare le dimensioni della carta nella casella *Formato carta personalizzato* e fare clic su *OK*.



- 3** Caricare la carta nella stampante e seguire la normale procedura di stampa.

Per i formati di carta di piccole dimensioni, potrebbe essere necessario spingere verso l'interno il piccolo regolatore scorrevole verde in modo che trattenga la carta per il lato lungo come descritto a pagina 28.

#### **DOPO LA STAMPA**

Modificare l'impostazione *Formato carta* per tornare a *Letter* o *A4*, o al formato della carta da usare successivamente.



## **Suggerimenti sulla carta**

### **CAMBIARE FORMA**

Benché si stampi su carta piatta, vi sono diversi modi per darle una forma nuova. Ad esempio, acquistando un libro sull'origami si può imparare a cambiare la forma del foglio stampato. Oppure aggiungere un tocco personale al foglio stampato incollandovi ciondolini, bottoni o fiori secchi.





## Suggerimenti sulla carta

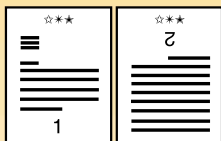
### CARTA CHE NON LASCIA TRASPARIRE LE IMMAGINI

Scegliere carta in cui testo e immagini stampate su un lato non risultino visibili sull'altro lato. Fare delle prove con dei fogli di grammatura 90 g/m<sup>2</sup> o superiore, per accertarsi che siano adatte a questo tipo di stampa.



E se...?

### IL SECONDO LATO RISULTA STAMPATO COSÌ:



■ Potrebbe essere stata selezionata l'opzione *Tavoletta* invece di *Libro* nella finestra delle impostazioni di stampa HP. (Vedere il punto 3).

■ È possibile che, dopo la stampa sul primo lato, il foglio non è stato ruotato. Stampare di nuovo il documento seguendo le istruzioni sullo schermo.



## Come stampare su due facciate

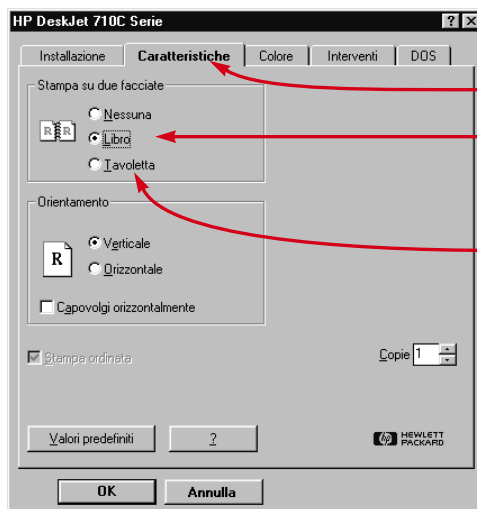
Il modo più semplice per risparmiare carta è stampare su entrambi i lati del foglio. Basta inserire la carta nella stampante due volte. Selezionare l'opzione *Stampa su due facciate* e seguire le istruzioni sullo schermo.

**1** Caricare la carta nel cassetto di alimentazione.

Accertarsi che non ci sia carta nel vassoio di uscita.

**2** Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Caratteristiche*. (Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9).

**3** Poi fare clic su *Libro* o *Tavoletta*.



Fare clic sulla scheda *Caratteristiche*.

Fare clic su *Libro* per rilegare le pagine sul bordo sinistro.

Fare clic su *Tavoletta* per rilegare le pagine sul bordo superiore.

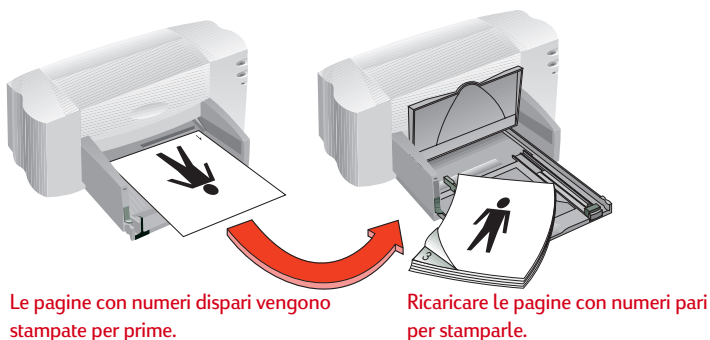
**4** Stampare il documento.

La stampante stampa automaticamente le pagine con numeri dispari. Un messaggio sullo schermo del computer dà istruzioni per ricaricare le pagine stampate nella stampante.

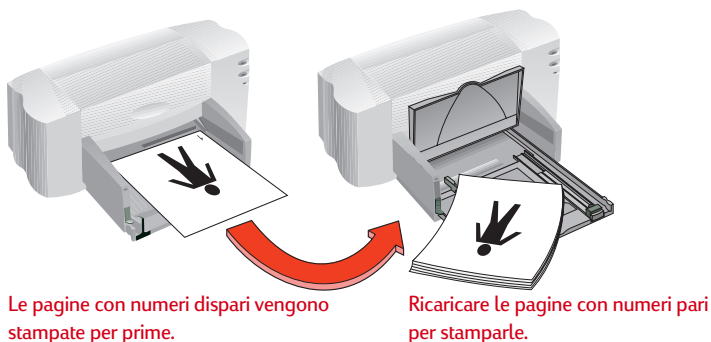
- 5** Rimettere le pagine stampate nel cassetto di alimentazione della stampante.

Le seguenti illustrazioni mostrano come reinserire la carta nella stampante per l'opzione *Libro* e l'opzione *Tavoletta*.

**Opzione Libro**



**Opzione Tavoletta**



La stampante stampa le pagine con numeri pari sul lato opposto delle pagine con numeri dispari.

- 6** Quando la carta è pronta, abbassare di nuovo il vassoio di uscita e fare clic su *Continua* nella casella del messaggio.

La stampante stampa le pagine con numeri pari sul lato opposto delle pagine con numeri dispari.

**DOPO LA STAMPA**

Riportare l'opzione *Stampa su due facciate* su *Nessuna*.



**E se...?**

**LA STAMPA DELLE DUE PAGINE VIENE ESEGUITA SULLO STESSO LATO**

Quando è stata ricaricata nella stampante, la carta è stata messa col lato di stampa rivolto verso il basso. Stampare di nuovo il documento, facendo particolare attenzione ai messaggi sullo schermo.



**L'INCHIOSTRO SI SPANDE**

Forse non si è asciugato del tutto; attendere un pò di più prima di stampare il secondo lato. È possibile ridurre il tempo di asciugatura usando una qualità di stampa di livello inferiore; per esempio, passando dalla modalità *Normale* a quella *EconoFast* nella scheda *Installazione* della finestra di dialogo impostazioni di stampa HP.



## Suggerimenti pratici

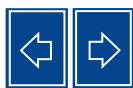
### PERCHÉ CAPOVOLGERE UN DOCUMENTO?

È necessario capovolgere il documento quando si usa carta per trasferibili a caldo (vedere pagina 39); l'immagine che si vuole trasferire viene riportata all'orientamento originale quando viene stirata sulla stoffa.

È consigliabile capovolgere un documento prima di stamparlo su una trasparenza; in questo modo è possibile fare note sul retro della trasparenza e poi sarà facile cancellarle senza graffiare la trasparenza.

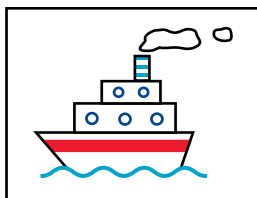
### COSTA MENO DELLA LUCE

Quando la stampante è accesa consuma meno energia della maggior parte delle lampadine: solo 12 watt in fase di stampa.

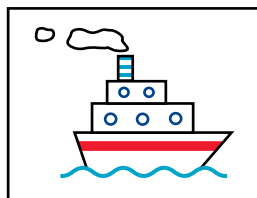


## Come capovolgere un documento

Quando viene stampato un documento capovolto, il testo e le illustrazioni appaiono rovesciate orizzontalmente (come se fossero viste in uno specchio) rispetto alle immagini visualizzate sullo schermo.



Il documento originale

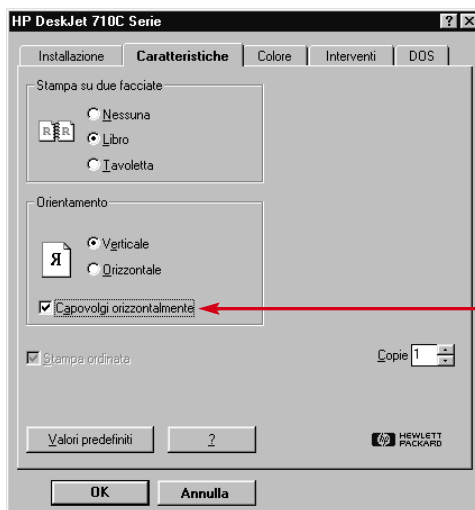


Il documento capovolto

### 1 Caricare la carta nel cassetto di alimentazione.

Se si stampa su trasparenze, vedere pagina 31. Se si stampa su carta per trasferibili a caldo, vedere pagina 39.

### 2 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Caratteristiche*, poi fare clic su *Capovolgi orizzontalmente*. (Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9).



Fare clic su  
*Capovolgi  
orizzontalmente.*

### 3 Stampare il documento.

Testo e immagini sono capovolti. Guardare le immagini in uno specchio per vedere come apparirà il prodotto finale.

### DOPO LA STAMPA

- Fare clic sulla casella *Capovolgi orizzontalmente* per deseleggerla.
- Se sono state usate trasparenze o carta per trasferibili a caldo, rimuoverle dal cassetto di alimentazione e sostituirle con il tipo di carta desiderato.



## Informazioni sul colore

La stampa a colori è il modo più semplice per rendere i documenti più incisivi e attraenti. La stampante mescola i quattro colori delle due cartucce di stampa, nero, ciano, giallo e magenta, per farli corrispondere ai colori del testo e delle immagini (anche le fotografie) che appaiono sullo schermo.



Ciano



Magenta



Giallo

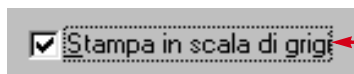


Nero

## Disattivare il colore

Il testo e le immagini a colori creati nei documenti verranno automaticamente stampati a colori. È possibile stampare bozze in scala di grigi di documenti a colori, se si pensa di fare fotocopie o per risparmiare tempo e inchiostro.

- Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Colore*, poi fare clic su *Stampa in scala di grigi*.



La "✓" significa che il colore è disattivato.

I colori del documento verranno resi con tonalità di grigio finché verrà cambiata l'impostazione.

Per ottenere documenti in bianco e nero di qualità eccellente, usare la modalità *Migliore* o *Normale* con l'impostazione di stampa in scala di grigi. In queste modalità la stampante userà anche una piccola quantità di inchiostro a colori.



E se...?

**I COLORI STAMPATI NON CORRISPONDONO A QUELLI DELLO SCHERMO**

Ci sarà sempre una certa differenza dovuta al fatto che sullo schermo i colori sono rappresentati con la luce e nella stampante con tinte e pigmenti.

**I COLORI NON SONO BRILLANTI COME DOVREBBERO**

È possibile che si stia stampando sul lato di stampa sbagliato. Se capovolgendo la carta non si nota alcuna differenza, impostare la qualità di stampa su *Migliore*. Se si usa una carta speciale cambiare l'impostazione *Tipo di carta* in modo che corrisponda alla carta (vedere pagina 5).





## Suggerimenti pratici

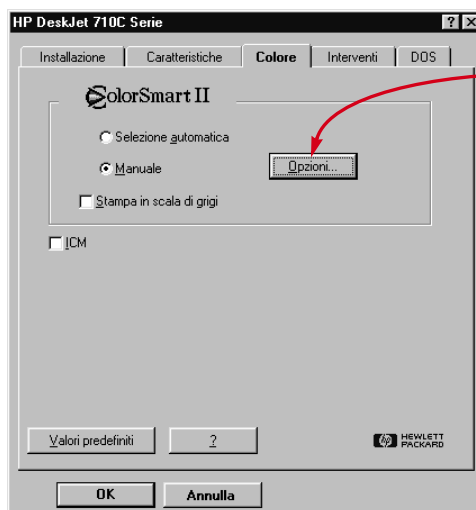
### TECNOLOGIA COLORSMART II

Questa stampante stampa il colore in modo intelligente, grazie alla tecnologia della HP chiamata appunto ColorSmart II. Quando si stampa un documento a colori, la stampante marca ogni elemento del documento — testo, fotografie a colori e grafici (come i grafici a torta, con dense aree di colore) — e restituisce ciascuno al meglio della sua brillantezza (anche per documenti stampati da Internet). Non solo si ottiene un'alta qualità del colore ma il costo di queste stampe è anche più contenuto rispetto a colori fatte fare in un negozio.

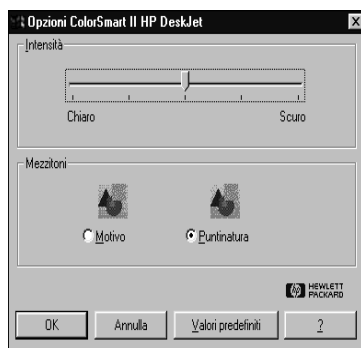
## Regolare il colore

Come una sofisticata macchina fotografica, la stampante può mettere a fuoco automaticamente, usando la tecnologia ColorSmart II della HP per regolare automaticamente i colori e fornire la miglior qualità di stampa. Se lo si preferisce è però possibile regolare manualmente le impostazioni per produrre gli effetti desiderati.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Colore*, poi fare clic su *Manuale*. Fare clic su *Opzioni*.



- 2 Modificare le impostazioni *Intensità* o *Mezzitoni*.

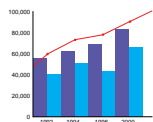


Per ulteriori informazioni relative a queste impostazioni, fare clic su ?

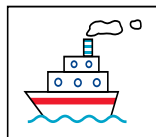


## Informazioni sulle immagini

Immagini, grafici e disegni artistici sono termini generici usati per descrivere gli elementi non testuali del documento (per esempio, diagrammi, illustrazioni, elementi decorativi e fotografie).



Diagrammi e grafici



Illustrazioni



Elementi decorativi



Fotografie

Per inserire un'immagine in un documento, bisogna prima trasformarla in formato elettronico (un file). In questo modo, sarà facile copiare l'immagine in un documento: il manuale per il software in uso spiega come farlo. Ecco alcuni possibili modi di convertire le immagini in formato elettronico.

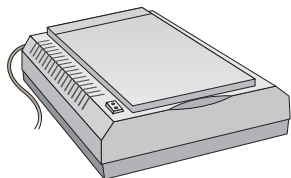
- Disegnare le immagini usando gli strumenti di disegno forniti dal software.



- Usare clip art già pronte: è possibile reperirne in diversi modi, ad esempio su Internet o tra quelle fornite insieme alle applicazioni. Vedere "Serve un'immagine?" per altre idee.



- Acquisire immagini tramite scanner. Usare il proprio scanner o, dopo aver scelto le immagini, affidarne la scansione a un centro specializzato.



## Suggerimenti pratici

### SERVE UN'IMMAGINE?

Nelle riviste di computer si possono trovare i nomi delle ditte che vendono clip art e che forniscono ampi campionari di immagini a colori. In libreria, nelle sezioni dedicate all'arte, si possono inoltre reperire libri con immagini non soggette a copyright.

È bene ricordare che è vietato dalla legge copiare qualsiasi fotografia a meno che si sia ottenuta specifica autorizzazione dalla persona o dalla ditta che detiene i diritti di proprietà dell'originale.



E se...?

### LA STAMPA DI IMMAGINI FOTOGRAFICHE RICHIEDE MOLTO TEMPO

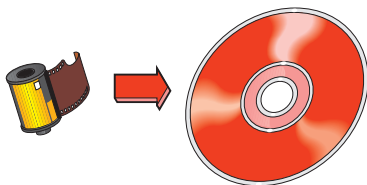
Attendere con pazienza. La stampa di immagini complesse, in particolare di fotografie a colori, può richiedere molto tempo.

Se si stampa una bozza, è possibile accelerare la procedura usando la qualità di stampa *EconoFast* (le istruzioni sono a pagina 10); tuttavia i risultati non saranno ottimali. In alternativa, si può disattivare del tutto il colore e stampare velocemente una bozza economica.

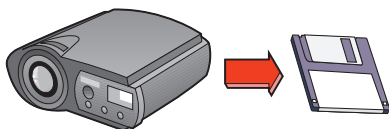
### LE IMMAGINI NON RISULTANO COSÌ NITIDE COME SULL'ORIGINALE SOTTOPOSTO A SCANSIONE

L'immagine analizzata allo scanner ha una definizione (dpi) superiore a quella che la stampante è in grado di gestire. Per ottenere i migliori risultati, eseguire la scansione delle foto a 150 o 300 dpi. A una definizione più alta non corrisponderà una migliore qualità di stampa, ma aumenterà il tempo necessario per stampare le immagini.

- Far eseguire la scansione delle proprie foto da un centro specializzato. Con una modica spesa, è anche possibile far trasferire un intero rullino di foto su CD-ROM. Accertarsi che sul disco con le foto venga fornita anche un'applicazione per la visione di CD.



- Fare una fotografia digitale. Una macchina fotografica digitale elimina l'uso della pellicola e inserisce l'immagine in un file di computer. Rivolgersi a un centro specializzato per sapere se è possibile noleggiarne una.





## Informazioni sul testo

I font usati per digitare il testo in un'applicazione determinano l'aspetto delle parole. I font sono set di caratteri (lettere maiuscole e minuscole, caratteri numerici e punteggiatura) con un particolare disegno o aspetto. Ogni font ha un nome, come Times New Roman o Creepy.

**CREEPY**

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789!@#\$%^&\*()\_+?><`=

## Scelta dei font

Per la scelta di un font, si deve innanzitutto distinguere tra due categorie principali:

- I font con grazie. Hanno tratti finali sui caratteri, che guidano l'occhio da un carattere a quello successivo. I font con grazie sono indicati soprattutto per blocchi di testo.
- Font senza grazie. Non hanno tratti finali sui caratteri. Le loro linee ben definite si prestano bene per titoli e per testo esteso.
- Font per usi speciali. Questi includono i font calligrafici e decorativi e vengono generalmente usati per ottenere effetti speciali in testi brevi con caratteri di corpo grande.

Times New Roman ← Con grazie

Arial ← Senza grazie per usi speciali

Snowdrift ← Per usi speciali



## Suggerimenti pratici

### ALCUNE LETTERE ASSOMIGLIANO A IMMAGINI

I font Wingdings sono font di simboli (o immagini) che vengono digitati usando le lettere o i tasti numerici sulla tastiera. Vengono formattati come testo: si può aggiungere il colore, modificarne il corpo e così via.

Come si fa a sapere quale lettera o numero bisogna digitare per ottenere un determinato simbolo? Basta creare una semplice tabella di corrispondenza. Digitare ogni lettera e ogni numero due volte sulla tastiera, su due righe, una sotto l'altra. Rendere tutto il testo grande abbastanza in modo che le immagini risultino ben definite (il testo con corpo 30 dà buoni risultati). Quindi evidenziare alternativamente le righe e formattarle come Wingdings.





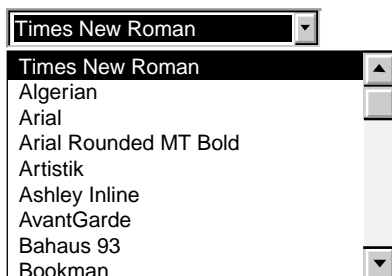
## Suggerimenti pratici

### COME VEDERE DA VICINO I FONT

La maggior parte dei software permette di dare un'occhiata all'aspetto di un font. Con Windows 95, si può facilmente stampare una pagina campione con ogni font. Basta fare clic su *Avvio* e quindi puntare su *Impostazioni*. Fare clic su *Pannello di controllo*, quindi doppio clic su *Tipi di carattere*. Per stampare un campione, fare doppio clic su qualsiasi font si desidera e poi fare clic su *Stampa*.

## Uso dei font

Diversi software dispongono di un comando *Carattere* che consente di elencare tutti i font disponibili. Generalmente si seleziona il testo e poi si applica il font appropriato (o si includono i font nella definizione di uno stile). Per sapere come selezionare i font per il testo, consultare il manuale per l'utente relativo al programma usato.



## Acquisto di font

La maggior parte dei sistemi operativi e dei programmi in vendita includono font. Si possono anche acquistare font aggiuntivi e installarli sul computer, dove vengono immagazzinati nella memoria del computer.

Per il computer si possono acquistare due tipi di font:

- font TrueType: possono essere riportati in scala in diversi corpi e appaiono esattamente uguali sullo schermo del computer e sulla pagina stampata.
- Type 1, o font Postscript: se viene usato un type manager.

# Che cosa è possibile stampare



Buste



Etichette



Lucidi



Fotografie



Schede



Striscioni



Trasferibili a caldo

**O**ra che si ha familiarità con le nozioni fondamentali, vediamo i risultati. Di seguito sono riportati alcuni suggerimenti su ciò che è possibile stampare utilizzando diversi supporti di stampa:

- Buste: è possibile stampare una o più buste per volta.
- Etichette: etichettare le cartelle di documenti o spedire rapidamente tutta la posta mensile.
- Lucidi per presentazioni importanti.
- Fotografie: creare distintivi o creare cartellini con nome e cognome.
- Biglietti da visita, schede con ricette o biglietti di invito.
- Striscioni per attirare l'attenzione al proprio stand.
- Trasferibili a caldo per stampare su tessuto il logo della ditta.



## Suggerimenti pratici

### SEGUIRE IL SOFTWARE

Se il software utilizzato comprende una funzione di stampa su buste, seguire le istruzioni del software invece di quelle fornite qui di seguito.



## Suggerimenti sulla carta

### BUSTE NON ADATTE

Evitare l'uso di buste lucide o con superficie in rilievo, o con fermagli o finestre (al posto di queste ultime si consiglia di stampare su etichette trasparenti). Anche le buste che hanno bordi spessi, irregolari o curvi, o che presentano pieghe o tagli possono incepparsi nella stampante.



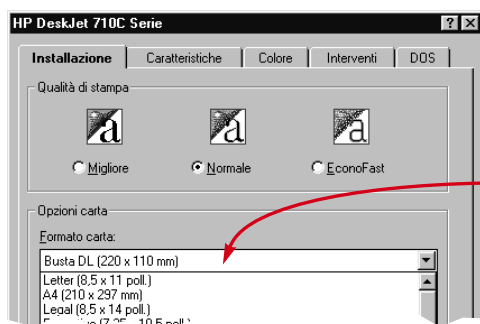
## Buste

La stampante può stampare buste in due modi:

- Per stampare una sola busta si può usare l'alloggiamento per busta singola, lasciando la carta nel cassetto di alimentazione. Ciò consente di stampare una busta e poi la relativa lettera.
- Per stampare un gruppo di buste, usare il cassetto di alimentazione.

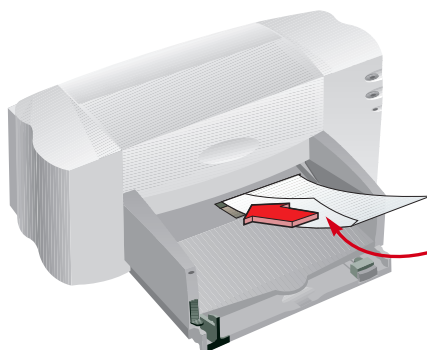
## Come stampare una sola busta

- 1 Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, poi selezionare un formato di busta nella casella *Formato carta*. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.



Selezionare una busta

- 2 Inserire la busta nell'alloggiamento per busta singola, come mostrato nella figura, finché si ferma.



Aletta verso l'alto e a sinistra

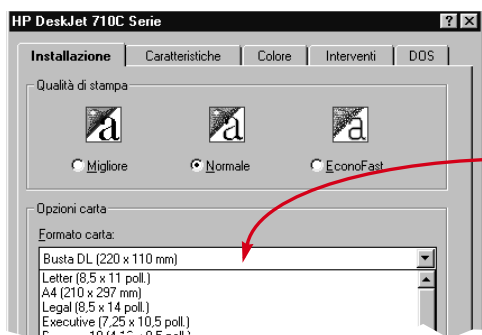
- 3 Stampare la busta.

### DOPO LA STAMPA

- Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP reimpostare il formato di stampa su *Letter*, *A4* o sul formato che si desidera utilizzare per stampare il prossimo documento.

# Come stampare un gruppo di buste

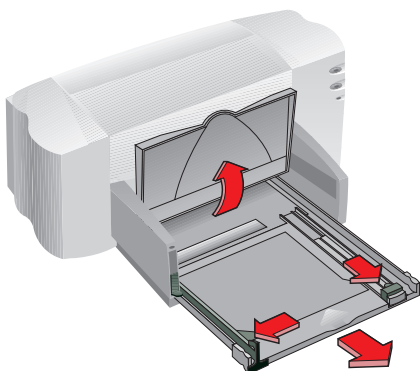
- 1 Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, poi selezionare un formato di busta nella casella *Formato carta*. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.



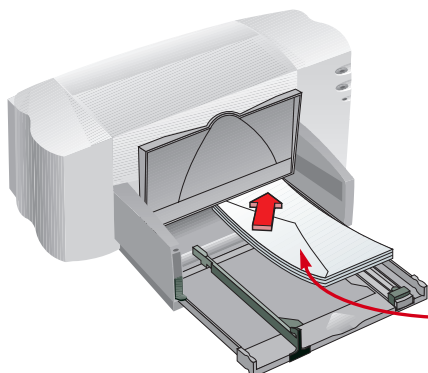
Selezionare una busta

- 2 Far scorrere verso l'esterno entrambe le guide del foglio.

Accertarsi che il cassetto di alimentazione sia vuoto.



- 3 La stampante può contenere fino a 15 buste, come mostrato nella figura. Se le buste utilizzate sono particolarmente spesse, sarà necessario ridurre il numero.



Aletta verso l'alto e a sinistra

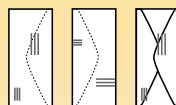


E se...?

## LA STAMPANTE NON PRELEVA LA BUSTA

Se viene stampata una sola busta usando l'alloggiamento per busta singola, è possibile che la busta non sia stata inserita completamente nella stampante. Se viene stampato un gruppo di buste, la quantità potrebbe essere eccessiva. Ridurre il numero delle buste e provare a stampare di nuovo.

## LE BUSTE VENGONO STAMPATE COSÌ:



Forse la busta è stata inserita nella stampante in modo errato o non è stata selezionata una busta nella scheda *Installazione* nella finestra delle impostazioni di stampa HP. È anche possibile che non siano state effettuate le operazioni previste dal programma di elaborazione testi (consultare il relativo manuale).





## Suggerimenti sulla carta

### BUSTE DECORATE

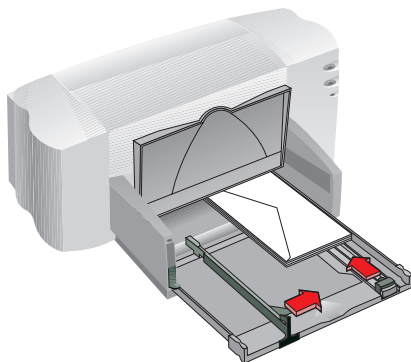
Se si vogliono stampare biglietti o inviti su carta con motivi prestampati, si possono acquistare anche le buste coordinate. Provare la carta HP Greeting Card.

### UNA LETTERA BEN CONFEZIONATA

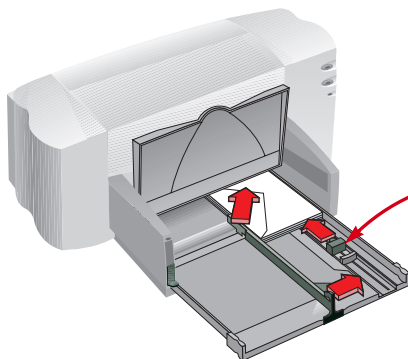
Una busta è come la confezione di un regalo: può suscitare curiosità e stupore, invitando chi la riceve ad aprirla per scoprirne il contenuto. Si possono trovare buste originali, realizzate riciclando vecchie carte geografiche o pagine di riviste d'arte. Si possono trovare nelle grandi cartolerie e nei negozi specializzati.



- 4 Far scorrere le guide del foglio in modo che siano correttamente appoggiati lungo i bordi delle buste.



Se vengono stampate buste piccole tipo A2 o C6, bisogna spingere il regolatore del foglio verso l'interno fino a quando è appoggiato bene contro i bordi delle buste.



Spingere il regolatore verso la stampante

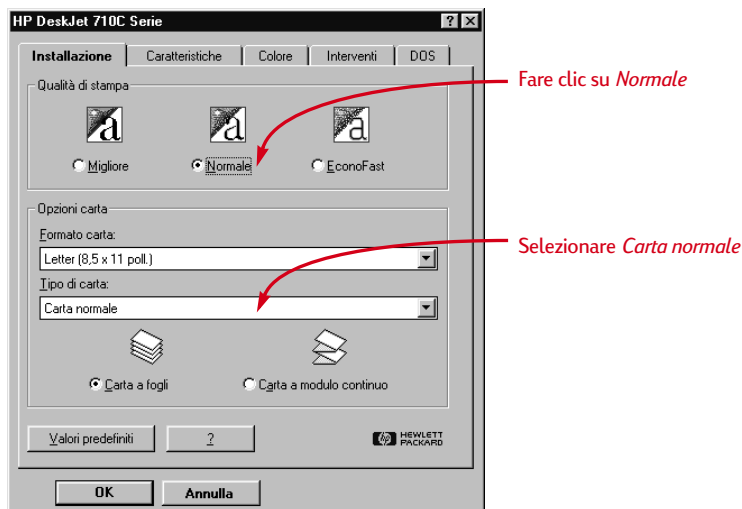
- 5 Spingere verso l'interno il cassetto di alimentazione e abbassare il vassoio di uscita.
- 6 Stampare le buste.

### DOPO LA STAMPA

- Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP reimpostare il formato di stampa su *Letter*, *A4* o sul formato che si desidera utilizzare per stampare il prossimo documento.
- Rimuovere tutte le buste dal cassetto di alimentazione e sostituirle con carta normale o con il supporto di stampa che si desidera utilizzare per la stampa del lavoro successivo.

La stampante HP DeskJet può essere utilizzata per stampare fogli di etichette. Si raccomanda l'uso di etichette Avery InkJet, studiate appositamente per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP fare clic sulla scheda *Installazione*. Quindi selezionare *Carta normale* come tipo di carta e *Normale* come qualità di stampa. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.



- 2 Aprire e chiudere i fogli di etichette per separarli tra di loro.



## Suggerimenti sulla carta

### ETICHETTE ADATTE

Usare solo fogli di etichette di formato U.S. Letter o A4. È importante scegliere etichette studiate appositamente per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro. Altrimenti, le etichette potrebbero staccarsi dal foglio all'interno della stampante o l'inchiostro potrebbe non asciugare.

### ETICHETTE NON ADATTE

- Fogli di etichette con pieghe, curve, o arricciature o parzialmente usati possono incepparsi nella stampante.
- Etichette vecchie o conservate in un ambiente molto caldo potrebbero non incollarsi bene perché la colla si è deteriorata.



## Suggerimenti sulla carta

### ETICHETTE PER MOLTI USI

Quando si fanno progetti e si pensa di usare le etichette, non è necessario fermarsi alle buste o alle cartelle. Si possono per esempio stampare etichette per video cassette, per cassette musicali registrate o per dischetti del computer.

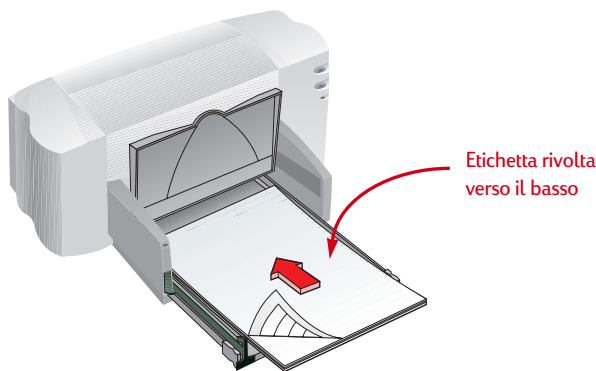
### PER RISPARMIARE

Per non sprecare fogli di etichette, fare prima una prova su carta normale. Poi mettere la carta controluce dopo averla appoggiata sopra all'etichetta, in modo da controllare i margini e per vedere come si allinea il testo. Quindi apportare le necessarie correzioni.

### ETICHETTE ORIGINALI

Per pacchetti e buste commerciali di grandi dimensioni si possono realizzare a poco prezzo etichette personalizzate: eseguire una scansione a colori del logo della ditta e stamparlo insieme all'indirizzo sulle etichette. La Avery produce etichette per stampanti a getto d'inchiostro bianche o trasparenti.

- 3 Rimuovere la carta dal cassetto di alimentazione e inserire fino a 20 fogli di etichette.



- 4 Far scorrere le guide in modo che aderiscano ai bordi della carta.
- 5 Spingere verso l'interno il cassetto di alimentazione e abbassare il vassoio di uscita.
- 6 Stampare le etichette.

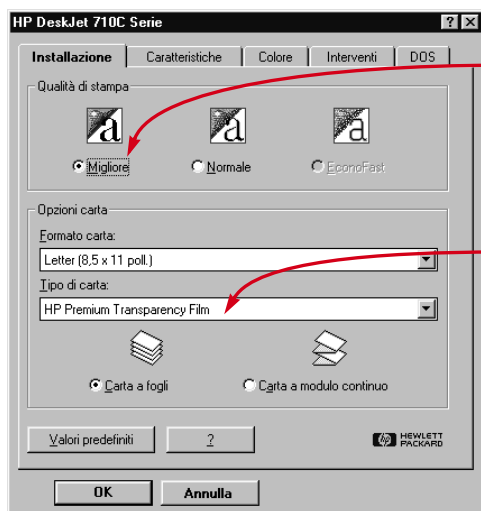
### DOPO LA STAMPA

- Se si desidera stampare su carta normale non modificare le impostazioni di stampa.
- Rimuovere i fogli delle etichette dal cassetto di alimentazione e sostituirli con carta normale o con i supporti di stampa che si desidera utilizzare successivamente.

Per ottenere i migliori risultati dalla stampa di presentazioni con lavagne luminose, usare pellicole HP Premium Transparency Film o lucidi studiati appositamente per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda Installazione. Quindi selezionare *HP Transparency* come tipo di carta e fare clic su *Migliore* come qualità di stampa. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.

L'uso della qualità di stampa *Migliore* non è assolutamente necessario ma fornisce i risultati migliori. Se si desidera risparmiare tempo, usare la modalità *Normale*.



Fare clic su *Migliore*

Selezionare *HP Premium Transparency Film*



## Suggerimenti sulla carta

### LA SCELTA MIGLIORE

Il rivestimento della pellicola HP Premium Inkjet Rapid-Dry Transparencies è studiato apposta per adattarsi agli inchiostri HP, in modo da assicurare la nitidezza di testo e immagini e la massima rapidità dell'asciugatura. Inoltre, questi lucidi non provocano inceppamenti della stampante. Sono reperibili nei migliori negozi di articoli per ufficio, o richiedendo telefonicamente a HP Direct (vedere pagina 62) il recapito più vicino alla propria zona di residenza.



E se...?

**L'INCHIOSTRO NON SI ASCIUGA O CI SONO DELLE CREPE NELLE AREE DENSE DI COLORE**



- È possibile che sia stato utilizzato il lato sbagliato del lucido. Accertarsi che il lucido sia posizionato nella stampante con il lato ruvido rivolto verso il basso.
- Forse si sta cercando di stampare su un lucido non adatto per una stampante a getto d'inchiostro.

**LA QUALITÀ NON È QUELLA PREVISTA**

È possibile che non siano stati scelti il tipo di carta e la qualità di stampa appropriati. Seguire le procedure elencate sopra e poi provare a stampare di nuovo.

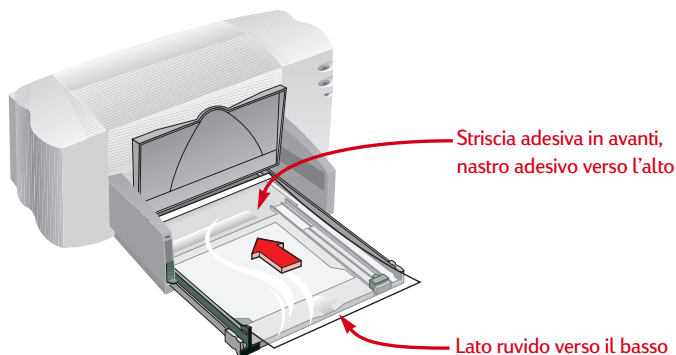


## Suggerimenti pratici

### PROTEGGERE I LUCIDI

Se si vogliono scrivere degli appunti sul lucido durante la presentazione, stamparlo come un documento capovolto (vedere pagina 18).

- 2 Inserire i lucidi nella stampante con il lato ruvido rivolto verso il basso e la striscia adesiva in avanti. (La striscia adesiva verrà rimossa dopo la stampa).



- 3 Far scorrere verso l'interno le guide, come si fa per la carta normale. Spingere verso l'interno il cassetto di alimentazione e abbassare il vassoio di uscita.
- 4 Stampare il lucido.
- 5 Attendere con pazienza.

La stampa dei lucidi richiede molto tempo, in quanto la stampante usa più inchiostro, distribuisce il colore più lentamente e necessita di un tempo di asciugatura più lungo dopo la stampa di ciascun foglio.

### DOPO LA STAMPA

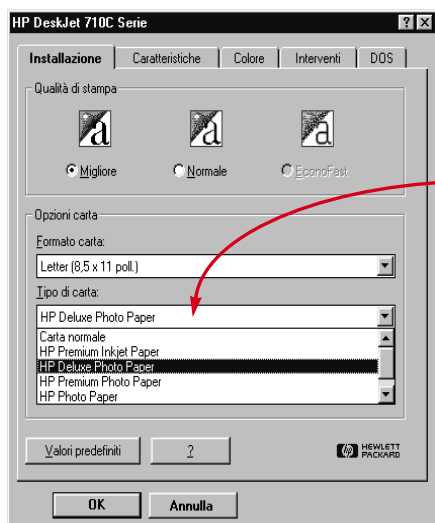
- Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP modificare il tipo di carta e impostarlo su *Carta normale* o su quello appropriato per il documento successivo.
- Rimuovere tutte le trasparenze dal cassetto di alimentazione e sostituirle con carta normale o con il supporto di stampa indicato per il documento successivo.



## Fotografie

Per ottenere i migliori risultati, usare carta HP Deluxe Photo Paper, HP Premium Photo Paper o HP Photo Paper per immagini di qualità fotografica eccezionale.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP fare clic sulla scheda *Installazione*. Quindi selezionare il tipo di carta per fotografie che si desidera utilizzare. La qualità di stampa viene impostata automaticamente su *Migliore*. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.



Selezionare HP Deluxe Photo Paper o HP Premium Photo Paper

- 2 Caricare la carta come generalmente viene caricata per la stampa normale. Accertarsi di inserire la carta con il lato lucido girato verso il basso.

- 3 Stampare il documento.

Per ottenere i migliori risultati, togliere ogni foglio subito dopo la stampa e metterlo ad asciugare con il lato lucido rivolto verso l'alto. (Il tempo di asciugatura dipende dal grado di umidità).

### DOPO LA STAMPA

- Nella finestra delle impostazioni di stampa HP modificare il tipo di carta e impostarlo su *Carta normale* o su quello appropriato per il documento successivo.
- Rimuovere tutta la carta per foto dal cassetto di alimentazione e sostituirla con carta normale o con il supporto di stampa per il documento successivo.



## Suggerimenti sulla carta

### PER OTTENERE I RISULTATI MIGLIORI

Per ottenere i migliori risultati nella stampa di immagini fotografiche, usare carta HP Deluxe Photo Paper, la cui superficie patinata fornisce immagini nitide e brillanti. Quando viene selezionata questa carta nella finestra delle impostazioni di stampa HP, la stampante utilizza la tecnologia Kodak Image Enhancements per rendere le giuste tonalità e i colori più naturali nelle fotografie di persone e di paesaggi.

In alternativa, utilizzare carta HP Premium Photo Paper per produrre immagini spettacolari che sembrano vere e proprie fotografie.

La carta HP Photo Paper è ideale per stampare su due facciate. Le fotografie possono essere stampate sul lato lucido, il testo e la grafica su quello opaco.



## Suggerimenti sulla carta

### STAMPA DI BIGLIETTI NON STANDARD

Se le dimensioni della scheda o del biglietto non sono elencate nella casella *Formato carta*, selezionare *Personalizzato*. Vedere pagina 14 per informazioni sulla stampa su carta di diversi formati.

### QUALE GRAMMATURA?

Le grammature consigliate per i supporti di stampa sono elencate a pagina 57. Se si desidera usare una grammatura diversa, fare delle prove.

### PER OGNI GUSTO E OCCASIONE

È possibile scegliere tra centinaia di schede e biglietti con motivi prestampati per ogni occasione: non c'è che da aggiungere il proprio messaggio. Si trovano anche biglietti da visita in fogli formato lettera, oppure cartoline postali. Alcuni di essi sono decorati con motivi prestampati.

### SE SI VOGLIONO STAMPARE LE SCHEDE

#### ORIZZONTALMENTE

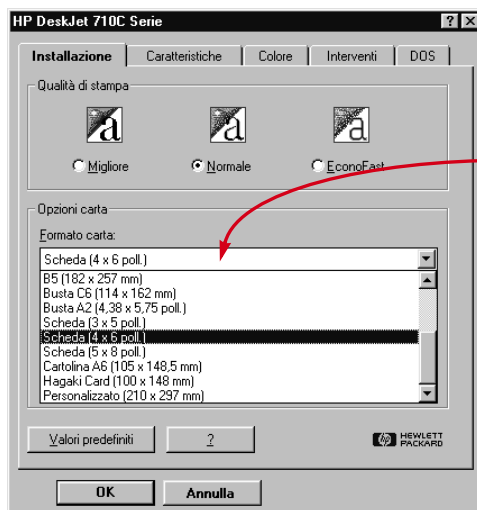
Accertarsi che nel programma l'orientamento della pagina sia impostato su *Orizzontale*. (Per istruzioni vedere il manuale del software.)



## Schede

Usare la stampante anche per stampare schede, ricettari, cartoline e biglietti da visita di qualsiasi formato compreso nell'elenco *Formato carta* nella scheda *Installazione* riprodotta in questa pagina. È anche possibile stampare su schede di altri formati come descritto a pagina 14.

- 1 Nella finestra di dialogo delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, poi selezionare un formato di scheda nella casella *Formato carta*. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.



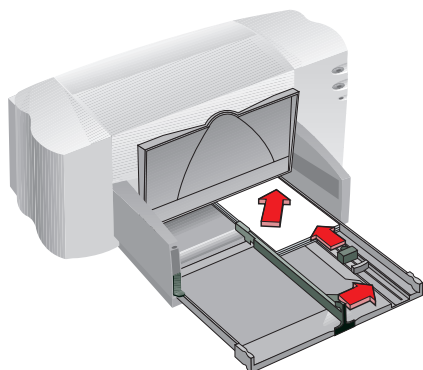
Selezionare un formato di scheda

- 2 Estrarre il cassetto di alimentazione, far scorrere le guide della carta verso l'esterno e sollevare il vassoio di uscita.
- 3 Il cassetto di alimentazione può contenere fino a 30 schede (o uno spessore massimo di 6 mm).

Accertarsi che l'orientamento delle schede corrisponda a quello selezionato nel programma.

- 4** Far scorrere le guide della carta in modo che aderiscano perfettamente ai bordi delle schede.

Far scorrere la guida della larghezza della carta verso destra in modo che tenga il gruppo di schede ben allineato contro il lato destro del cassetto di alimentazione. Se le schede sono troppo piccole per essere contenute dal regolatore del foglio, spingere la guida verde della lunghezza verso l'interno finché appoggia bene contro il bordo delle schede.



- 5** Spingere il cassetto di alimentazione verso l'interno e abbassare il vassoio di uscita.

- 6** Stampare le schede.

#### **DOPO LA STAMPA**

- Nella finestra delle impostazioni di stampa HP modificare il formato della carta e impostarlo su *Letter* o *A4* o su quello appropriato per il documento successivo.
- Rimuovere tutte le schede che rimangono nel cassetto di alimentazione e sostituirle con carta normale o con il supporto di stampa adatto per il lavoro successivo.



## **Suggerimenti sulla carta**

### **BIGLIETTI DI AUGURI**

La HP offre carta HP per biglietti di auguri con 20 fogli di carta e 20 buste coordinate. Si possono creare motivi e messaggi personali utilizzando un programma di impaginazione.

Con la carta HP Glossy Greeting Card Paper è possibile realizzare biglietti di auguri che non hanno nulla da invidiare a quelli in commercio. Perfetti per tutte le occasioni speciali. La superficie patinata è ideale per la stampa di fotografie. Inoltre, i cartoncini vengono forniti con le buste coordinate.

Con HP Greeting Card Paper, stampare biglietti personalizzati è facile. Questi cartoncini di piccole dimensioni (la metà di un foglio A4) sono ideali per biglietti di ringraziamento, inviti e auguri di compleanno. La superficie opaca e patinata rende le immagini molto suggestive. I cartoncini vengono forniti anche con buste coordinate.

Stampare secondo le istruzioni per la stampa su carta normale riportate a pagina 5. Quindi, piegare il foglio nel formato cartolina. Ricercare la carta HP Greeting Card Paper presso grandi rivenditori per uffici e per l'informatica, oppure contattare il servizio HP Direct (vedere pagina 62).





## Suggerimenti pratici

### SEGUIRE IL SOFTWARE

Il programma in uso potrebbe richiedere impostazioni speciali prima di poter stampare correttamente su carta a modulo continuo nella stampante. Per le informazioni sulla carta a moduli continui, vedere le schede *Come...* oppure *Soluzione dei problemi* nella Casella degli strumenti HP relative al software in uso.



## Suggerimenti sulla carta

### LA SCELTA MIGLIORE

Se si usa carta HP Banner Paper, i moduli continui non si incepperanno nella stampante, avranno colori brillanti e nero intenso. È facile da usare e non c'è neppure bisogno di strappare quelle noiose strisce perforate. Questa carta è reperibile nei migliori negozi di articoli per ufficio o telefonando a HP Direct (vedere pagina 62).

### CARTA A MODULO CONTINUO NON ADATTA

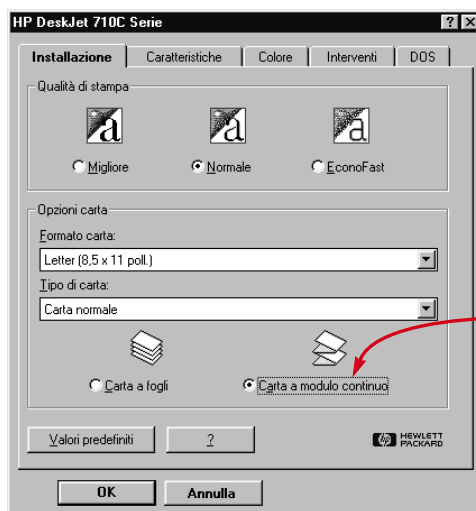
Evitare carte patinate, come carta colorata solo su un lato e non dall'altro.



## Moduli continui

Per ottenere i migliori risultati si raccomanda carta HP Banner Paper. Tuttavia, se si usa carta da computer o carta a fisarmonica, si consiglia una grammatura di 75 g/m<sup>2</sup>. È sempre bene separare i fogli di carta prima di caricarli.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione* poi fare clic su *Carta a modulo continuo*. Quindi, nella casella *Formato carta*, selezionare *Letter* o *A4*. Per accedere alla finestra delle impostazioni di stampa HP vedere pagina 9.



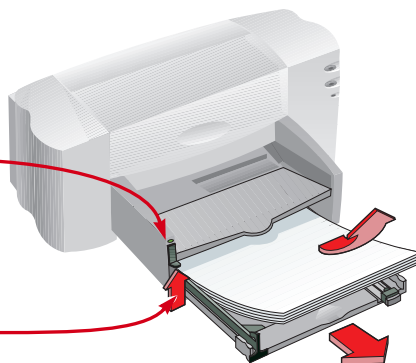
Fare clic su *Carta a modulo continuo*

- 2 Alzare la levetta della carta a modulo continuo.

Si accende la spia della carta a modulo continuo e il vassoio di uscita si alza leggermente, per consentire alla stampante di prelevare la carta.

Spia carta a modulo continuo accesa

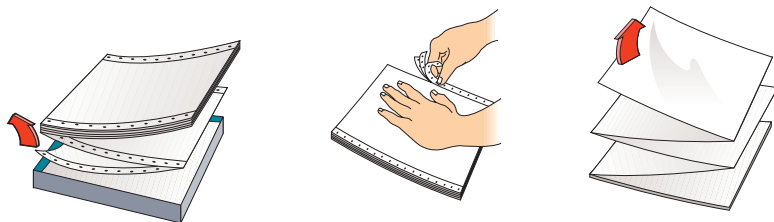
Alzare la levetta della carta a modulo continuo.



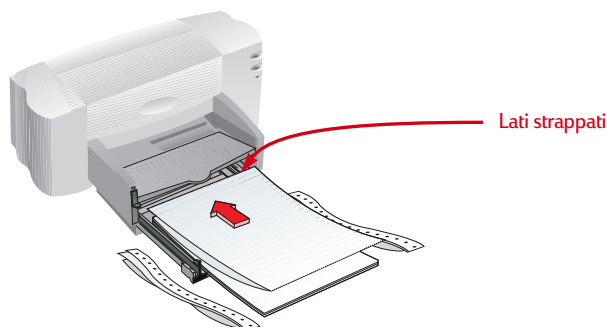
- 3 Rimuovere tutta la carta dal cassetto di alimentazione.

**4** Preparare la carta a modulo continuo da inserire nella stampante:

- Dalla risma di carta a modulo continuo, staccare il numero di fogli richiesto per la stampa dello striscione. Nella risma devono essere presenti almeno cinque fogli.
- Strappare le strisce perforate, se esistono.
- Sfogliare le pagine in modo da separarle adeguatamente, così non si incastreranno nella stampante.



**5** Mettere la carta nel cassetto di alimentazione in modo che i fogli senza la perforatura si trovino nella parte superiore. Inserire il primo foglio del modulo nel cassetto di alimentazione fino alla posizione di arresto.



**6** Far scorrere le guide della carta in modo che appoggino bene contro i bordi del modulo continuo.

**7** Spingere il cassetto di alimentazione verso l'interno.

**8** Stampare sul modulo continuo.

La stampante effettua alcuni spostamenti del modulo continuo prima di iniziare la stampa. Inoltre, la stampa su moduli continui richiede molto tempo; saranno necessari alcuni minuti per vedere i risultati.



**E se...?**

**SUL MODULO CONTINUO  
C'È UNO SPAZIO VUOTO  
O UNA PIEGA DOVE NON  
DOVREBBERO ESSERCI**

Può darsi che la stampante prelevi più di un foglio alla volta. Togliere tutta la carta, quindi separare meglio i fogli tra loro. Accertarsi inoltre che i margini inferiore e superiore siano impostati a zero nel programma per carta a modulo continuo. Provare a stampare di nuovo.

**LA CARTA A MODULO  
CONTINUO SI INCEPPA  
NELLA STAMPANTE**

- Forse non si è fatto clic su *Carta a modulo continuo* nella scheda *Installazione* nella finestra delle impostazioni di stampa HP.
- Provare a mettere un numero di fogli superiore a 5 ma inferiore a 20.
- Controllare che la levetta per carta a modulo continuo sia alzata.
- Per impostazioni specifiche richieste dai programmi, vedere la guida in linea per la soluzione dei problemi.
- Rimuovere tutta la carta prima di caricare quella a modulo continuo.




E se...?

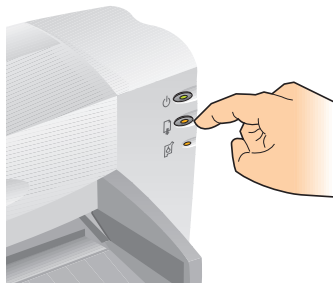
**SI RICEVE UN MESSAGGIO  
INDICANTE CHE LA CARTA È  
ESAURITA, MA NON È COSÌ**

Forse la guida di lunghezza della carta non è stata spinta fino in fondo. Accertarsi che sia appoggiata bene contro la carta e poi provare a stampare di nuovo.

**IL TESTO NON È NITIDO  
DOPO AVER STAMPATO SU  
UN MODULO CONTINUO**

Se, dopo aver completato la stampa su modulo continuo, si passa ad un altro tipo di carta e la qualità di stampa risulta scadente, è possibile che la stampante non sia stata reimpostata per la stampa normale.

- 9** Una volta terminata la stampa su carta a modulo continuo, se la spia Riprendi lampeggia, premere più volte il pulsante Riprendi  finché tutta la carta a modulo continuo verrà espulsa dalla stampante.



pulsante  Riprendi

**DOPO LA STAMPA**

- Fare clic su *Carta a fogli* nella finestra delle impostazioni di stampa HP.
- Abbassare la levetta della carta a modulo continuo per spegnere la spia.
- Mettere la carta nel cassetto di alimentazione.

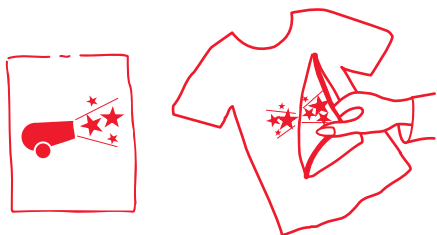
## Trasferibili a caldo

Le immagini possono essere trasferite non solo sulla carta ma anche su tessuto. Usare la carta per trasferibili a caldo per trasferire le immagini dal documento del computer alla stoffa. Occorrente:

- una maglietta o altro tessuto su cui trasferire l'immagine
- il documento contenente l'immagine o il testo che si vuole stampare
- la carta per trasferibili a caldo reperibile in cartoleria o nei migliori negozi di materiale per ufficio e computer

### Si fa così

- 1** Aprire il documento, presente sul computer, contenente il testo o l'immagine che si vuole trasferire sulla maglietta.
- 2** Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*. Selezionare il tipo di carta *HP Premium InkJet Paper*.
- 3** Se si desidera riprodurre del testo o delle immagini sulla propria maglietta così come sono visualizzati, capovolgere il documento facendo clic su *Capovolgi orizzontalmente* nella scheda *Caratteristiche*.
- 4** Caricare la carta per trasferibili a caldo nella stampante con il lato trasparente rivolto verso il basso.
- 5** Stampare il trasferibile a caldo.
- 6** Per trasferire l'immagine sulla maglietta seguire le istruzioni allegate alla carta per trasferibili a caldo.



### DOPO LA STAMPA

- Fare clic sulla casella *Capovolgi orizzontalmente* nella finestra delle impostazioni di stampa HP per disattivarla.
- Sostituire la carta per trasferibili a caldo con carta normale.



### Suggerimenti sulla carta

#### NON SOLO MAGLIETTE

Benché le magliette in cotone al 100% siano la scelta più diffusa per l'uso di trasferibili a caldo, è possibile, ad esempio, trasferire una foto su un grembiule o aggiungere il logo della ditta su cappelli da baseball, visiere o su sacche da viaggio.



#### SCELTE CONSIGLIATE

La carta HP Iron-on T-Shirt Paper è stata realizzata appositamente per l'uso con la stampante e l'inchiostro HP e garantisce risultati professionali.

# Come ottenere aiuto quando si incontrano problemi

Guida in linea per la soluzione dei problemi

Problemi frequenti

Comunicazione della stampante

Pulsanti e spie luminose

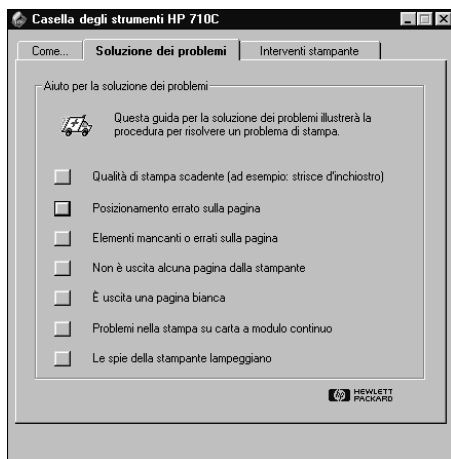
Servizio di assistenza clienti

Il modo più rapido per ottenere aiuto è usare la guida in linea per la soluzione dei problemi. Con pochi clic del mouse, sarà facile individuare il problema e i suggerimenti per risolverlo.

## Risolvere i problemi con un clic

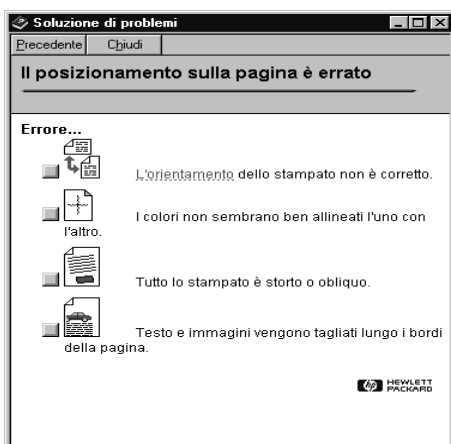


- 1** Per prima cosa fare doppio clic sull'icona o sul collegamento della Casella degli strumenti, dalla scrivania di Windows. (Qualora la Casella degli strumenti HP non sia visibile, consultare pagina 11.)

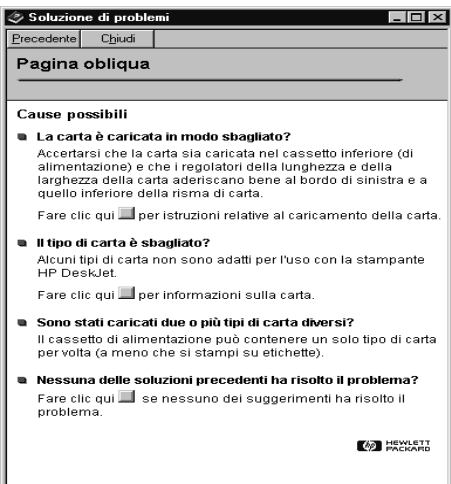


2 Fare clic sulla scheda *Soluzione dei problemi*.

3 Fare clic sulla categoria appropriata. (Nelle pagine che seguono sono descritti i problemi più frequenti per ciascuna categoria).




4 Quale potrebbe essere il problema?



5 Ecco le cause possibili.



E se...?

Se la spia della cartuccia di stampa  continua a lampeggiare dopo l'installazione delle nuove cartucce, controllare il loro numero parte.

■ **Inchiostro nero:**  
HP51645G


■ **Grande inchiostro nero:** HP51645A


■ **Tre colori:** HPC1823A

## E se...?



### Dalla stampante non è uscita nessuna pagina

**Attendere qualche minuto.** Per la stampa di documenti molto elaborati, come immagini fotografiche a colori, può essere necessario molto tempo. Controllare la spia di accensione : se lampeggia significa che la stampante sta elaborando i dati.

**Alimentazione.** Accertarsi che la stampante sia accesa (la spia di accensione  sul lato anteriore della stampante dovrebbe essere accesa) e che tutti i collegamenti siano ben saldi.

**Coperchio.** Accertarsi che il coperchio superiore della stampante sia chiuso.

**Carta.** Accertarsi di aver caricato correttamente la carta nel cassetto di alimentazione.



### È uscita una pagina bianca

**Nastro adesivo.** Controllare di aver rimosso il nastro protettivo dalle cartucce di stampa.

**Stampante predefinita.** Accertarsi di aver selezionato la stampante HP DeskJet 710C Series come stampante predefinita. Per verificare l'impostazione della stampante predefinita, fare clic sulla scheda *Soluzione dei problemi* nella Casella degli strumenti HP e poi fare clic su *È uscita una pagina bianca*. In *Selezionata stampante errata*, fare clic sul pulsante per ottenere le informazioni relative all'impostazione della stampante predefinita e seguire le istruzioni riportate sullo schermo.



### Il testo o la grafica vengono stampati in una posizione errata

**Orientamento della carta.** Se la posizione della stampa sulla pagina non è corretta, accertarsi di aver selezionato l'orientamento giusto (*Verticale* o *Orizzontale*) sulla scheda Caratteristiche nella finestra delle impostazioni di stampa HP.

**Allineamento.** Se la stampa dei colori e quella del nero non sono allineate sulla pagina, è necessario allineare le cartucce di stampa. Nella Casella degli strumenti HP fare clic sulla scheda *Interventi stampante* e poi su *Allineare le cartucce di stampa*.

**Caricamento.** Se la stampa risulta obliqua o male allineata, provare a ricaricare la carta e accertarsi che lo sportello di accesso posteriore sia chiuso, come descritto a pagina 6.

**Comunicazione.** Se sullo schermo viene visualizzato il messaggio “La stampante non risponde”, è possibile che il cavo che si sta utilizzando non sia adatto. (Il cavo bidirezionale di interfaccia parallela conforme a HP IEEE-1284 è quello più appropriato).

**Cartucce di stampa.** Accertarsi che ciascun supporto contenga la cartuccia appropriata e che il numero parte sia corretto.

**Inceppamento della carta.** Accertarsi che nella stampante non ci sia carta inceppata. Per ulteriori informazioni vedere pagina 6.



PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

**Inchiostro.** È possibile che l'inchiostro sia esaurito. Sostituire le cartucce di stampa come indicato al punto 4 della guida di installazione.

**Fax.** Se tentando di stampare un fax ricevuto sul computer si ottiene una pagina bianca, provare a salvare il fax in un formato grafico (ad esempio TIF). Quindi stamparlo dopo averlo inserito in un documento di testo. In alternativa, consultare la Guida in linea per la soluzione dei problemi.



PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

**Impostazione dei margini.** Se il testo non rientra nei bordi della pagina:

- Controllare che i margini siano impostati correttamente nel programma.
- Accertarsi che tutti gli elementi del documento rientrino nell'area di stampa della pagina (vedere pagina 57).
- Accertarsi di aver selezionato il formato carta appropriato nella scheda *Installazione* della finestra delle impostazioni di stampa HP.



PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.



## La qualità di stampa è scadente

**Leva per carta a modulo continuo.** Accertarsi che la leva della carta a modulo continuo sia abbassata, a meno che si stia stampando su carta a modulo continuo.

**Carta.** Se la stampa è sbiadita e i colori sono spenti, o presentano sbavature, accertarsi che la carta in uso sia adatta alle stampanti a getto d'inchiostro, che l'impostazione di stampa selezionata nel programma sia corretta e che la carta sia stata caricata correttamente, con il lato di stampa rivolto verso il basso.

**Cartucce.** Se l'inchiostro si spande o macchia:

- Pulire le cartucce d'inchiostro. Nella Casella degli strumenti HP fare clic sulla scheda *Interventi stampante* e poi su *Pulire le cartucce di stampa*.



## Qualche elemento della pagina manca o è errato

**Impostazione dei margini.** Se la stampa risulta tagliata lungo i bordi, verificare che nel programma:

- I margini siano impostati correttamente.
- L'ingrandimento selezionato per gli elementi sia corretto.

**Colori.** Se i colori sono sbagliati o non vengono stampati:

- Provare a pulire la cartuccia di inchiostro a colori. Nella Casella degli strumenti HP, fare clic sulla scheda *Interventi stampante* e poi su *Pulire le cartucce di stampa*.
- Potrebbe essere necessario sostituire le cartucce di stampa come descritto al punto 4 della guida di installazione.



## Ci sono dei problemi nella stampa su modulo continuo

**Impostazioni di stampa.** Se le impostazioni di stampa selezionate non sono corrette, si riceve il messaggio d'errore: *Carta non corrispondente*. Annullare la stampa in corso e verificare di aver selezionato *Foglio continuo* sulla scheda *Installazione* della finestra delle impostazioni di stampa HP. Inviare di nuovo il lavoro di stampa alla stampante.

**Leva per carta a modulo continuo.** Se la carta rimane inceppata, accertarsi che la levetta per la carta a modulo continuo sia sollevata e che la carta sia inserita completamente nel cassetto di alimentazione.

- Sostituire le cartucce di stampa come descritto al punto 4 nella Guida di installazione.

**Inchiostro.** È possibile regolare la quantità d'inchiostro impiegato per la stampa selezionando la qualità di stampa (nella scheda *Installazione* della finestra delle impostazioni di stampa HP).

- Se la stampa appare sbiadita o i colori sono spenti, selezionare *Normale* o *Migliore* invece di *EconoFast*.
- Se i colori presentano sbavature o l'inchiostro macchia il foglio, selezionare *Normale* o *EconoFast* invece di *Migliore*.
- Forse l'inchiostro è esaurito. Sostituire le cartucce come descritto al punto 4 della Guida di installazione.



PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

- Accertarsi di non aver selezionato *Stampa in scala di grigi* nella scheda *Installazione* della finestra delle impostazioni di stampa HP.

**Comunicazione.** Se sulla pagina vengono stampati caratteri senza senso, la comunicazione tra la stampante e il computer potrebbe essere stata interrotta. Accertarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente. Verificare che il cavo in uso sia bidirezionale. Per controllare il tipo di cavo, dalla Casella degli strumenti HP fare clic sulla scheda *Interventi stampante* e poi su *Eseguire il test di comunicazione della stampante*.



PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

**Caricamento.** Se la stampante preleva più fogli per volta, provare a separare meglio i fogli tra loro e poi reinserirli nella stampante.

**Carta.** Se la carta si sgualcisce passando attraverso la stampante, potrebbe essere di un tipo non adatto alla stampa. Si consiglia l'uso di carta a modulo continuo HP Banner Paper.

**Spazi vuoti ai margini.** Se la stampa è discontinua, si notano degli spazi vuoti alle estremità del foglio, il programma utilizzato non sta funzionando correttamente. Per informazioni consultare la guida in linea per la soluzione dei problemi.



PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.



PER INFORMAZIONI SU COME ACCEDERE ALLA GUIDA IN LINEA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI, VEDERE LE PAGINE 40-41.



# Comunicazione della stampante

Il cavo di collegamento non è incluso nella confezione della stampante. Il cavo di interfaccia parallelo conforme a HP IEEE-1284 è quello più appropriato. Accertarsi che il cavo sia bidirezionale per consentire la comunicazione bidirezionale tra la stampante e il computer. Questo tipo di cavo consente di utilizzare tutte le funzioni della stampante.

Per verificare che il cavo in uso sia bidirezionale, seguire questi passaggi:

- 1** Accertarsi che il cavo di stampa sia saldamente collegato sia alla stampante che al computer.
- 2** Accertarsi che sia la stampante che il computer siano accesi.
- 3** Fare clic sulla scheda *Interventi stampante* nella Casella degli strumenti HP.
- 4** Fare clic su *Esegui il test di comunicazione della stampante*.

Il software della stampante esegue un test per verificare che la comunicazione tra il computer e la stampante sia bidirezionale.




Se il cavo è bidirezionale, è possibile utilizzare tutte le funzioni della stampante HP DeskJet.

Se il cavo non è bidirezionale, la stampante potrebbe non essere in grado di inviare messaggi sullo schermo del computer ma potrà ugualmente eseguire la stampa.

Al momento della stampa di questa pubblicazione la comunicazione bidirezionale non era disponibile in ambiente Windows NT 4.0.

## Pulsanti e spie luminose

Sulla parte frontale della stampante ci sono due pulsanti e tre spie luminose. Le spie luminose indicano se la stampante sta funzionando correttamente o se è necessario l'intervento dell'utente. I pulsanti si usano per controllare la stampante.

 Pulsante e spia di accensione	quando la spia è accesa indica che la stampante è in funzione.
 Pulsante e spia Riprendi	la spia lampeggia quando c'è un problema relativo alla carta. Risolvere il problema e premere il pulsante.
 Spia della cartuccia di stampa	la spia lampeggia quando c'è un problema relativo alla cartuccia di stampa. Risolvere il problema. Una volta risolto il problema e richiuso il coperchio superiore, la spia smetterà di lampeggiare.

Se due o più spie luminose lampeggiano allo stesso tempo, significa che c'è un problema con la stampante. Risolvere il problema, poi spegnere e riaccendere la stampante. Per risolvere il problema, consultare la scheda *Soluzione dei problemi* nella Casella degli strumenti HP.

## Servizio di assistenza clienti

Le informazioni generali sul funzionamento della stampante o riguardo a un problema specifico si possono ottenere in diversi modi.

## Soluzione dei problemi con la Casella degli strumenti HP

Se si verifica un problema specifico, non dovrebbe essere difficile porvi rimedio. Consultare la Guida in linea per la risoluzione dei problemi, contenuta nella Casella degli strumenti HP. Per le istruzioni su come arrivare a tale Casella vedere pagina 11. Se i suggerimenti nella Casella degli strumenti HP non risolvono il problema, consultare i seguenti paragrafi.

## Servizi elettronici di informazione

Se si dispone di un modem collegato al computer e si è abbonati a un servizio in linea o si ha accesso diretto a Internet, si possono ottenere molte informazioni riguardo alla stampante:

### Forum per gli utenti

È possibile ottenere aiuto da utenti competenti e operatori di sistema visitando i Forum per gli utenti di CompuServe (Go HPPER) e America Online (parola chiave: HP). Nei forum per gli utenti è possibile segnalare i propri quesiti e in seguito controllare le eventuali risposte e i suggerimenti di altri utenti. Si possono consultare vecchi messaggi per controllare se altri utenti hanno incontrato un problema simile e se è già disponibile una soluzione.

### Sito Web della HP

Se si ha accesso a Internet, si può visitare il sito Web della HP all'indirizzo URL <http://www.hp.com> o <http://www.hp.com/go/peripherals> per consultare la documentazione di supporto e le informazioni più recenti fornite dalla HP.

## Software della stampante

Il software della stampante (chiamato anche driver) consente alla stampante di comunicare con il computer. La HP fornisce il software per la stampante e i relativi aggiornamenti per i sistemi Windows e Windows NT 4.0. Per richiedere il software stampante per applicazioni DOS, contattare il produttore dell'applicazione. E' possibile ottenere il software in diversi modi.

- Scaricare il driver da CompuServe, America Online o dal sito Web della HP (vedere l'indirizzo sopra).
- Se ci si trova negli USA, si sta installando la stampante per la prima volta e non si ha a disposizione un'unità CD-ROM, è possibile ordinare il software su dischetti da 3,5 pollici chiamando il numero verde riportato sulla confezione del CD contenuto nella stampante. I dischetti verranno consegnati gratuitamente a domicilio il giorno successivo alla richiesta.
- Se ci si trova negli USA e si desidera richiedere un aggiornamento del software, è possibile farlo telefonicamente al numero 1-303-739-4009. Per gli aggiornamenti del software al costo dei dischi è aggiunto quello della spedizione.
- Per clienti al di fuori degli USA, chiamare il Servizio di assistenza clienti.



### Suggerimenti pratici

#### FORUM PER GLI UTENTI

In entrambi i seguenti forum è possibile trovare un elenco di domande ricorrenti (FAQ), in cui è possibile reperire informazioni utili.

**CompuServe:** Accedere a HP Peripherals forum (Go HPPER).

**America Online:** Accesso a HP forum. Fare clic su "keyword" dal menu "Go To", digitare "HP" e premere il tasto INVIO per visualizzare la home page HP forum direttamente sullo schermo.

#### RIPARAZIONE DELLA STAMPANTE

Per verificare con personale specializzato la necessità di eventuali riparazioni della stampante è possibile contattare il servizio di assistenza telefonica della HP. Se la stampante ha bisogno di riparazioni, il responsabile dell'assistenza tecnica della HP si occuperà di coordinare la procedura necessaria. Questo servizio è gratuito durante il periodo di garanzia della stampante. Scaduto il periodo di garanzia, le spese per le riparazioni verranno addebitate in base alle parti sostituite e al tempo necessario.

## ASSISTENZA GRATUITA PER NOVANTA GIORNI

Il servizio di assistenza telefonica è gratuito per 90 giorni dalla data di acquisto. Prima di telefonare, accertarsi di:

- aver consultato il Manuale utente e la soluzione dei problemi in linea relativi a problemi di installazione
- essere seduti al computer e vicino alla stampante
- avere a disposizione le seguenti informazioni:
  - il numero di serie della stampante (l'etichetta si trova sul pannello posteriore della stampante)
  - il numero di modello della stampante (l'etichetta si trova sul pannello anteriore della stampante)
  - il modello del computer
  - la versione del driver della stampante e del programma utilizzato (se possibile)

## MEGLIO TELEFONARE

Se occorre aiuto dai tecnici del servizio di assistenza, invece di scrivere una lettera, si raccomanda di telefonare mentre si è al computer e accanto alla stampante. In questo modo è possibile risolvere immediatamente il problema.

## Servizio telefonico per l'assistenza ai clienti della HP

Per richiedere assistenza tecnica in linea, telefonare a uno dei seguenti numeri. Questo servizio è gratuito durante il periodo di garanzia della stampante. Tuttavia i costi per la teleselezione saranno a carico del cliente.

■ Africa/Medio Oriente	41 22/780 71 11
■ Argentina	541781-4061/69
■ Australia	61 3 92728000
■ Austria	43 (0)660 6386
■ Belgio (Fiammingo)	32 (0)2 62688 06
■ Belgio (Francese)	32 (0)2 62688 07
■ Brasile	55 11 709-1444
■ Canada (Francese)	(905) 206-4383
■ Canada (Inglese)	(208) 344-4131
■ Cina	86 10 6505 3888-5959
■ Corea	82 2 3270 0700
■ Danimarca	45 (0)39 294099
■ Filippine	65 272 5300
■ Finlandia	385 (0)203 47288
■ Francia	33 (0) 143623434
■ Germania	49 (0) 180 5258 143
■ Grecia	30 1 689 64 11
■ Hong Kong	(800) 96 7729
■ India	91 11 682 60 35
■ Indonesia	6221 350 3408
■ Irlanda	353 (0) 1662 5525
■ Italia	39 (0)2 264 10350
■ Giappone, Tokyo	81 3 3335-8333
■ Giappone, Osaka	81 6 838 1155
■ Malesia	03 2952566
■ Medio Oriente/Africa	41 22/780 71 11
■ Messico D.F.	326 46 00
■ Messico, Guadalajara	669 95 00
■ Messico, Monterey	378 42 40
■ Norvegia	47 (0)22 116299
■ Nuova Zelanda	(09) 356-6640
■ Paesi Bassi	31 (0)20 606 8751
■ Polonia	48 22 37 50 65
■ Portogallo	351 (0) 144 17 199
■ Regno Unito	44 (0) 171 512 5202
■ Repubblica Ceca	42 (2) 471 7321
■ Russia	7095 923 50 01
■ Singapore	65 272 5300
■ Spagna	34 (9) 02321 123
■ Svezia	46 (0)8 6192170
■ Svizzera	41 (0)84 8801111
■ Tailandia	(66-2) 661 4011
■ Taiwan	886 2-2717-0055
■ Turchia	90 1 224 59 25
■ Ungheria	36 (1) 252 4505
■ USA	(208) 344-4131
■ Venezuela	58 2 239 5664

## Dopo la garanzia

È comunque possibile richiedere l'assistenza HP a pagamento. La HP potrà variare i costi senza alcun preavviso. La guida in linea comunque è gratuita!

- Per domande brevi, solo negli USA, telefonare al (900) 555-1500. Le tariffe sono \$2,50 al minuto a partire dal momento in cui si comincia a parlare con un tecnico.
- Per le telefonate dal Canada o per le telefonate negli USA che si pensa possano durare più di dieci minuti, telefonare al numero (800) 999-1148. La tariffa è 25 USD per telefonata, da addebitare su carta di credito Visa o MasterCard.
- Se nel corso di una telefonata viene stabilito che la stampante ha bisogno di riparazioni ed è ancora in vigore la garanzia per l'hardware, le tariffe verranno addebitate alla HP.

# Ulteriori informazioni sulla stampante

Requisiti di sistema

Cartucce di stampa

Disinstallazione del software

Stampa in DOS

Margini minimi di stampa

Specifiche

Set di simboli e font aggiuntivi

Come ordinare parti di ricambio e accessori

Informazioni sulle ordinazioni

Informazioni legali

Dichiarazione di garanzia limitata

In questo capitolo vengono forniti dati relativi alla stampante, alle specifiche di stampa e alle ordinazioni. Le informazioni fornite sono relative alla stampante e alle sue parti di ricambio.

## Requisiti di sistema

- Microsoft Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98 o Windows NT 4.0
- **Requisiti di sistema:**

Windows 3.1x, Windows 95 e Windows 98	Windows NT 4.0
- CPU 80486/66 MHz	- CPU Pentium
- 8 MB di RAM (consigliati 16)	- 16 MB di RAM (consigliati 32)
- Consente la stampa in MS-DOS® tramite Windows 3.1x, Windows 95 e Windows 98
- La stampa in rete non è supportata

**NOTA** La HP DeskJet 710C Series è una stampante per PC in ambiente Windows®.

## Informazioni su Windows NT 4.0

Al momento della stampa di questa pubblicazione le seguenti caratteristiche non erano disponibili in ambiente Windows NT 4.0:

- Comunicazione bidirezionale
- Stampa da MS-DOS

# Cartucce di stampa

Per ottimizzare le prestazioni della stampante, la Hewlett-Packard consiglia l'uso solo di prodotti originali HP in stampanti a getto di inchiostro HP, comprese le cartucce di stampa. I danni derivanti dalla modifica o dalla rigenerazione delle cartucce di stampa HP sono specificamente esclusi dalle garanzie della stampante HP.

La rigenerazione delle cartucce di stampa HP spinge i componenti elettronici e meccanici della cartuccia di stampa oltre il normale ciclo di vita, creando molti potenziali problemi, come i seguenti:

## Qualità di stampa scadente

- L'inchiostro non HP può contenere sostanze che possono otturare gli ugelli dell'inchiostro e di conseguenza la pagina stampata può risultare striata con caratteri non nitidi o sbiaditi.
- Gli inchiostri non HP possono contenere sostanze che corrodono i componenti elettrici della cartuccia di stampa e ciò porta a una stampa scadente.

## Danni potenziali

- Se si verificano perdite d'inchiostro da una cartuccia rigenerata, l'inchiostro in eccesso potrebbe danneggiare il meccanismo che protegge la cartuccia di stampa nella posizione di riposo. Dal momento che questo meccanismo mantiene in buone condizioni la cartuccia di stampa, con cartucce rigenerate si potrebbero verificare dei problemi di qualità di stampa.
- Se l'inchiostro da una cartuccia rigenerata si spande sui componenti elettrici nella stampante, si potrebbero verificare gravi danni, con conseguente indisponibilità della stampante e costi di riparazione.

**ATTENZIONE** Danni risultanti da modifiche o dalla rigenerazione delle cartucce di stampa HP sono specificamente esclusi dalle garanzie della stampante HP.

**NOTA** Al momento dell'acquisto di cartucce di stampa di ricambio, controllare attentamente il numero parte in modo da accertarsi che siano del tipo corretto per la propria stampante:



Inchiostro nero  
HP 51645G



Grande inchiostro nero  
HP 51645A



Tre colori  
HP C1823A

## Conservazione e uso delle cartucce di stampa


Per ottenere una qualità di stampa eccellente dalle proprie cartucce di stampa:

- Conservare le cartucce nelle rispettive confezioni sigillate, a una temperatura ambiente di 15,6-26,6° C, finché non verranno utilizzate.
- Spegnerla stampante e attendere che le cartucce di stampa si fermino sul lato destro della stampante per il riposizionamento corretto degli ugelli prima di disattivare il modulo di alimentazione o di scollegare qualsiasi cavo di alimentazione.

**NOTA** Sostituire la cartuccia di stampa in nero o quella a tre colori quando finisce l'inchiostro. Se non si dispone di una nuova cartuccia di stampa, lasciarla vuota nel supporto finché non verrà sostituita. La stampante non è in grado di stampare se è installata soltanto una cartuccia.


**ATTENZIONE** L'inchiostro fornito nelle cartucce di stampa è stato preparato specificamente dalla Hewlett-Packard per garantire una qualità di stampa superiore e la compatibilità alla stampante. Si sconsiglia di rigenerare le cartucce di stampa: la Hewlett-Packard non è responsabile dei danni causati alla stampante o alla cartuccia di stampa in seguito a modifica o rigenerazione delle cartucce.

Per installare le cartucce di stampa nella stampante, seguire la procedura descritta in *Inserimento delle cartucce di stampa* nella Guida di installazione.

Se la spia della cartuccia di stampa  continua a lampeggiare dopo l'installazione delle nuove cartucce, controllare il numero parte sulle cartucce.

**NOTA** *Accertarsi di non toccare gli ugelli dell'inchiostro o i contatti in rame. Ciò può provocare l'intasamento degli ugelli o una errata connessione elettrica dei contatti.*

## Rimozione delle cartucce di stampa

- 1** Aprire il coperchio superiore della stampante dopo averla spenta.  
In pochi istanti, il supporto delle cartucce di stampa si posiziona al centro della stampante e la spia delle cartucce  inizia a lampeggiare.
- 2** Sollevare il fermo del supporto al di sopra delle cartucce di stampa da sostituire.
- 3** Estrarre la cartuccia dal supporto.
- 4** Eliminare la cartuccia usata.

**AVVERTENZA** **Tenere le cartucce nuove e utilizzate fuori dalla portata dei bambini.**

## Allineamento delle cartucce di stampa

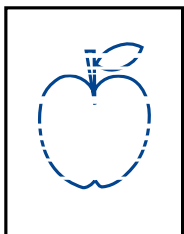
Le cartucce di stampa in nero e in tricolor vanno allineate ogni volta che vengono sostituite o reinstallate. Questa procedura consente di allineare l'inchiostro nero e quello a colori quando sono utilizzati insieme sulla stessa riga di testo o all'interno della stessa immagine. Per la procedura, fare riferimento alla Guida di installazione.

Gli utenti DOS possono allineare le cartucce di stampa dal Pannello di controllo HP per DOS. Per i dettagli, fare riferimento a "Stampa in DOS" a pagina 56.

## Pulizia delle cartucce di stampa

La pulizia delle cartucce di stampa consente una migliore qualità di stampa.

Se nella pagina stampata sono presenti righe o punti vuoti, eseguire la Procedura 1 riportata di seguito. Se la pagina stampata presenta striature di inchiostro, seguire la Procedura 2.



### Procedura 1: Eliminazione di righe o punti vuoti

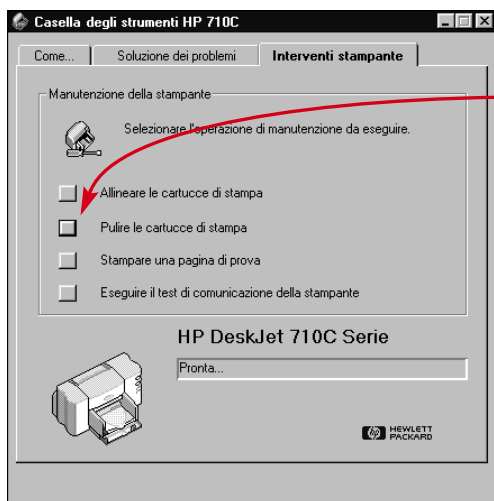
Pulire le cartucce di stampa quando si nota che dal testo stampato e dai disegni mancano delle righe o dei punti, come mostrato nell'esempio a sinistra. Le cartucce di stampa possono essere pulite dalla Casella degli strumenti HP.

**NOTA** Non pulire le cartucce di stampa se non è necessario, poiché questa procedura potrebbe ridurre la quantità di inchiostro e quindi la durata della cartuccia.

**NOTA** Gli utenti DOS possono pulire le cartucce di stampa dal Pannello di controllo HP DeskJet per DOS. Per i dettagli, fare riferimento a "Stampa in DOS" a pagina 56.

### Per pulire le cartucce di stampa dalla Casella degli strumenti HP:

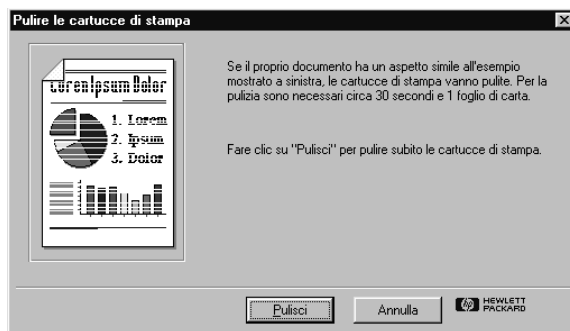
- 1 Fare doppio clic sull'icona della Casella degli strumenti HP visualizzata sullo schermo del computer.
- 2 Fare clic sulla scheda *Interventi stampante*.



Fare clic qui per  
pulire le cartucce  
di stampa



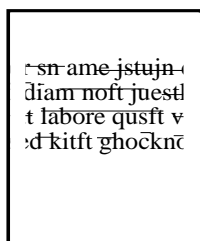
- 3** Fare clic su *Pulire le cartucce di stampa* e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



Se eseguendo una sola volta questa procedura la qualità di stampa migliora ma non è ancora soddisfacente, provare a ripetere la procedura. Iniziare dalla fase 1, oppure fare clic sul pulsante “Pulizia intermedia” nell’ultimo pannello della procedura. L’operazione non comporterà che una minima perdita di tempo e di inchiostro.

Se questi passi non migliorano la qualità di stampa, è possibile che la cartuccia di stampa contenga una quantità di inchiostro insufficiente. Sostituire le cartucce di stampa.

Anche la polvere può occasionalmente provocare striature a contatto con l’inchiostro umido. Se il problema persiste, continuare con la Procedura 2.



## Procedura 2: Eliminazione delle striature di inchiostro

Gli utenti che utilizzano stampanti HP DeskJet in ambienti privi di filtro per l’aria possono verificare occasionalmente la presenza di striature di inchiostro per l’accumulo di piccole quantità di polvere all’interno della stampante. Queste particelle possono essere di natura diversa (polvere, capelli, fibre di abiti o di tappezzeria). È possibile prevenire o eliminare le striature di inchiostro pulendo due aree della stampante: le cartucce di stampa e il supporto per le cartucce.

## Materiali necessari per la pulizia della stampante

Prima di iniziare, accertarsi di disporre dei seguenti materiali:

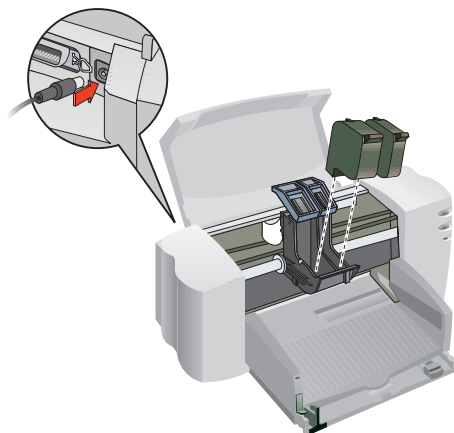
- Tamponi di cotone o qualsiasi altro materiale soffice che non disperda fibre (ad esempio, un panno di cotone pulito).
- Acqua distillata, filtrata o imbottigliata (l’acqua di rubinetto può contenere agenti contaminanti che possono danneggiare le cartucce di stampa).
- Tovaglioli di carta sui quali sistemare le cartucce di stampa da pulire.

**ATTENZIONE** Accertarsi di non versare l’inchiostro sulle mani o sugli abiti.

## Fasi per la pulizia della stampante

### 1 Estrarre le cartucce di stampa

- Spegnere la stampante e sollevare il coperchio superiore.  
Le cartucce di stampa si posizioneranno al centro della stampante.
- Una volta che le cartucce hanno raggiunto il centro della stampante, **scollegare** il cavo di alimentazione dal retro della stampante.
- Estrarre le cartucce di stampa e posizionarle su un lato su un tovagliolo di carta.

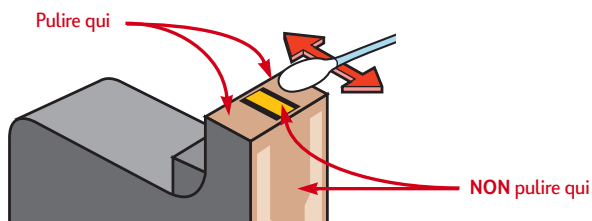


**AVVERTENZA** Tenere le cartucce nuove e utilizzate fuori dalla portata dei bambini.

**ATTENZIONE** Una volta rimosse, accertarsi che le cartucce non restino fuori della stampante per più di 30 minuti.

### 2 Pulire le cartucce di stampa

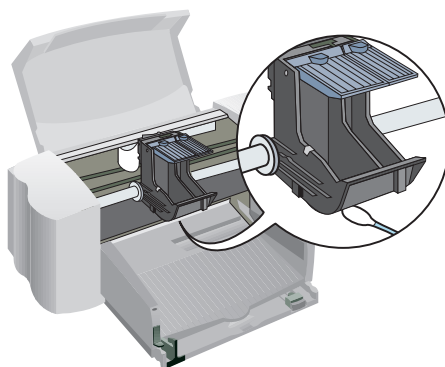
- Immergere un tampone di cotone pulito nell'acqua distillata ed **eliminare** l'acqua in eccesso dal tampone.
- Afferrare la cartuccia di stampa in nero dalla parte superiore.
- Pulire la **parte anteriore** e i **bordi** della cartuccia come indicato in figura. **NON** pulire la piastra degli ugelli.



- d. Sollevare la cartuccia e osservarla alla luce per verificare che non vi siano fibre sulla parte anteriore e sui bordi. Se sono ancora presenti delle fibre, ripetere i passi 2b e 2c.
- e. Ripetere i passi compresi tra il 2a e il 2d con l'altra cartuccia di stampa utilizzando un tampone di cotone pulito e inumidito per evitare qualsiasi contaminazione.

### **3** Pulire il supporto delle cartucce di stampa

- a. Posizionarsi davanti alla stampante.
- b. Individuare il supporto che sostiene le cartucce di stampa.
- c. Utilizzando dei tamponi puliti e inumiditi, pulire la parte inferiore di ciascun lato del carrello dove possono accumularsi le fibre ed entrare in contatto con la carta. Ripetere questa operazione finché non sono più visibili residui di inchiostro sul tampone pulito.



### **4** Reinstallare le cartucce di stampa

- a. Reinstallare le cartucce di stampa e chiudere il coperchio superiore della stampante.
- b. Reinserire il cavo di alimentazione sul retro della stampante.
- c. Andare alla scheda *Interventi stampante* della Casella degli strumenti HP e fare clic su *Stampare una pagina di prova*.
- d. Verificare se sulla stampa sono presenti striature di inchiostro.

**NOTA** Questa procedura consente di rimuovere tutte le fibre che causano striature di inchiostro sulla stampa. Tuttavia, è possibile che non tutte le fibre vengano rimosse. Se la stampa riporta ancora delle striature, ripetere la procedura fino a quando non si ottiene una stampa di prova pulita e nitida. È possibile reperire questa procedura e ulteriori consigli per la manutenzione presso il sito Web <http://www.deskjet-support.com/maintenance>.

# Disinstallazione del software

Se per qualsiasi motivo è necessario disinstallare il driver della stampante HP DeskJet, eseguire uno dei seguenti passi elencati per sistema operativo. Se durante l'installazione si verificano degli imprevisti, il metodo più sicuro consiste nell'avviare il programma di disinstallazione direttamente dal CD o dai dischetti piuttosto che dal programma copiato sul disco rigido.

## Per Windows 3.1x, eseguire *una* delle seguenti procedure:

- In Program Manager, individuare la cartella HP DeskJet Series. Per disinstallare il software della stampante, fare doppio clic sull'icona *Disinstallazione*.

### OPPURE

- Inserire il dischetto del driver (il dischetto 1 del driver o il CD) nel computer e lanciare Setup.exe. Selezionare la terza opzione di "Rimuovere il software HP DeskJet 710C Series dal PC."

## Per Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0, eseguire *una* delle seguenti procedure:

- Dal menu *Avvio*, fare clic su *Programmi*, quindi su *HP DeskJet 710C Series* e infine su *HP DeskJet 710C Series - Programma di disinstallazione*.

### OPPURE

- Dal menu *Avvio*, fare clic su *Impostazioni*, quindi su *Pannello di controllo* e infine su *Installazione applicazioni*. Selezionare *HP DeskJet 710C Series (Solo rimozione)*.

### OPPURE

- Inserire il dischetto del driver (il dischetto 1 del driver o il CD) nel computer e lanciare Setup.exe. Selezionare la terza opzione "Rimuovere il software HP DeskJet 710C Series dal PC."

# Stampa in DOS

Benché la stampante HP DeskJet sia principalmente una stampante per Windows, si può stampare anche da un programma DOS quando esso viene eseguito nell'ambito di Windows 3.1x, Windows 95 o Windows 98. Al momento della pubblicazione, questa caratteristica non era disponibile in ambiente Windows NT 4.0.

## Per stampare da DOS:

- 1** Accertarsi che il driver della stampante HP DeskJet 710C Series sia impostato come predefinito in Windows.
- 2** Eseguire l'applicazione DOS nell'ambito di Windows.
- 3** Nell'applicazione DOS, selezionare *DeskJet 660C* o *DeskJet 550C* come stampante. (Per questi tipi di stampante può essere necessario un driver che è possibile richiedere ad un fornitore di software.)
- 4** Stampare il documento.

Le impostazioni per la stampa in DOS sono disponibili nella scheda *DOS* della finestra delle impostazioni di stampa HP. Le impostazioni nelle altre schede della finestra non influenzeranno la stampa in DOS.

Per garantire una stampa corretta in DOS da Windows 95 e Windows 98, non ridenominare l'icona della stampante nella cartella Stampanti. Verificare le seguenti impostazioni:

- Dalla scheda *Dettagli* della finestra delle impostazioni di stampa HP, selezionare *Impostazioni dello spool*. Accertarsi che sia selezionata l'opzione "Abilitare il supporto bidirezionale per questa stampante".
- Dalla scheda *Dettagli* della finestra delle impostazioni di stampa HP, selezionare *Impostazioni della porta*. Accertarsi che sia selezionata l'opzione "Spool di lavori di stampa MS-DOS" e che NON sia selezionata l'opzione "Verificare lo stato della porta prima di stampare".

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- **Formato carta.** Selezionare il formato carta corretto nella casella *Formato carta*.
- **Set di caratteri.** Selezionare il set di caratteri interno (in emulazione) corretto nella casella *Set di caratteri*.
- **Avanzamento carta.** Definire il tempo di attesa in secondi della stampante tra la ricezione dell'ultimo insieme di dati e l'emissione della carta. Digitare il numero di secondi nella casella *Secondi* oppure fare clic sulle frecce verso l'alto o verso il basso per selezionare un numero.

\* Per visualizzare la finestra delle impostazioni di stampa HP in Windows 95 o Windows 98: Nella barra delle applicazioni, fare clic su Avvio. Puntare su *Impostazioni* e poi fare clic su *Stampanti*. Evidenziare l'icona della stampante *HP DeskJet 710C Series* nella casella *Stampanti*. Dal menu *File* scegliere *Proprietà* per visualizzare la finestra delle impostazioni di stampa HP.

Per visualizzare la finestra delle impostazioni di stampa HP in Windows 3.1x: Da *Program Manager* fare doppio clic sull'icona *Pannello di controllo*. Nel *Pannello di controllo* fare doppio clic su *Stampanti*. Nella casella *Stampanti*, evidenziare *HP DeskJet 710C Series* e fare clic su *Installazione* per visualizzare la finestra delle impostazioni di stampa HP.

# Margini minimi di stampa

La stampante non può stampare oltre una certa area sulla pagina; quindi accertarsi che il contenuto del documento rientri nell'ambito del margine superiore, inferiore, destro e sinistro disponibili per il formato della carta specifico usato.

Quando viene usato un formato carta non standard e viene selezionata l'impostazione *Formato carta personalizzato* nella finestra delle impostazioni di stampa HP, la larghezza della carta deve essere tra 77 e 215 mm e la lunghezza tra 77 e 356 mm.

Formato carta	Margini sinistro/destro	Margine inferiore
Letter USA 216 X 279 mm	6,3 mm	11,7 mm
Carta a modulo continuo		
Letter USA 216 mm x 2790 mm	6,3 mm	0,00 mm
Legal USA 216 X 356 mm	6,3 mm	11,7 mm
Formato A4 210 X 297 mm	3,2 mm	11,7 mm
Carta a modulo continuo		
A4 210 X 297 mm	3,2 mm	0,00 mm
Formato A5 148 X 210 mm	3,2 mm	11,7 mm
Formato B5 182 X 257 mm	3,2 mm	11,7 mm
Executive 177 X 267 mm	6,3 mm	11,7 mm
Cartolina USA 102 X 152	3,2 mm	11,7 mm
Cartolina USA 76 X 127 mm	3,2 mm	11,7 mm
Cartolina USA 127 X 203	3,2 mm	11,7 mm
Cartolina A6 105 X 148,5 mm	3,2 mm	11,7 mm
Cartolina Hagaki 100 x 148 mm	3,2 mm	11,7 mm

*Nota: Il margine superiore è di 1 mm per tutti i formati carta (ad eccezione del formato carta a modulo continuo).*

Formato buste	Margine sinistro	Margine destro
U.S. No. 10 104 x 241 mm	1 mm	11,7 mm
DL 220 X 110 mm	1 mm	11,7 mm
C6 114 X 162 mm	1 mm	11,7 mm

*Nota: I margini superiore e inferiore sono di 3,2 mm per tutti i formati di busta.*

**NOTA:** In DOS i margini possono variare. Per ulteriori informazioni su specifici programmi DOS consultare i relativi manuali.

# Specifiche

## Stampanti

Stampante HP DeskJet 710C numero modello C5894A

Stampante HP DeskJet 712C numero modello C5894B

## Tecnologia di stampa

Stampa termica a getto d'inchiostro pronta all'uso

## Velocità di stampa in nero \*

EconoFast: 6 pagine al minuto

Modalità Normale: 4 pagine al minuto

Modalità Migliore: 4 pagine al minuto

## Velocità di stampa a colori (testo e grafica) \*

EconoFast: 3 pagine al minuto

Modalità Normale: 1 pagina al minuto

Modalità Migliore: 0,5 pagine al minuto

## Velocità di stampa a colori (pag. tutta a colori) \*

EconoFast: 1 pagina al minuto

Modalità Normale: 0,3 pagine al minuto

Modalità Migliore: 0,2 pagine al minuto

## Risoluzione in bianco e nero \*\*

EconoFast: 300 x 300 dpi

Modalità Normale: 600 x 600 dpi

Modalità Migliore: 600 x 600 dpi

## Risoluzione a colori (a seconda del tipo di carta) \*\*

EconoFast: 300 x 300 dpi

Modalità Normale: 600 x 300 dpi

Modalità Migliore: 600 x 600 dpi

## Compatibilità software

MS Windows compatibile (3.1x, 95, 98 e NT 4.0)

Supporto applicazioni DOS solo tramite Windows 3.1x, 95, 98

## Ciclo di produttività

1.000 pagine al mese

## Pulsanti/Spie

Spia Riprendi, Accensione, Carta a modulo continuo e Cartuccia di stampa

## Interfaccia I/O

Parallela Centronics, conforme a IEEE 1284 con connettore 1284-B

## Dimensioni

Larghezza 446 mm x altezza 185 mm x profondità 355 mm

## Peso

5,5 kg

## Grammatura dei supporti raccomandata

Carta: da 16 a 110 lb per indice

da 60 a 200 g/m<sup>2</sup>

Buste: da 20 a 24 lb

da 75 a 90 g/m<sup>2</sup>

Cartoline: da 110 a 200 g/m<sup>2</sup>; spessore massimo 0,3 mm

Carta a modulo

continuo: 75 g/m<sup>2</sup>

\* Valori approssimativi. La velocità può variare a seconda della configurazione di sistema, del software e della complessità del documento.

\*\* Misurata in punti raster per pollice. Dati multilivello a 300 DPI migliorati con C-RET per la risoluzione di stampa selezionata.

## Formato dei supporti di stampa

Formato personalizzato:	Larghezza: da 77 a 215 mm
	Lunghezza: da 77 a 356 mm
Letter USA	216 x 279 mm
Carta a modulo continuo Letter USA	216 x 279 mm
Legale USA	216 x 356 mm
Executive	184 x 267 mm
Busta No. 10 USA	104 x 241 mm
Buste biglietto di invito A2	111 x 146 mm
Scheda	77 x 127 mm
Scheda	102 x 152 mm
Scheda	127 x 203 mm
A4 europeo	210 x 297 mm
A5 europeo	148 x 210 mm
A4 modulo continuo europeo	210 x 297 mm
B5-JIS	182 x 257 mm
Busta DL europea	220 x 110 mm
Busta C6 europea	114 x 162 mm
Cartolina A6 europea	105 x 148 mm
Cartolina Hagaki giapponese	100 x 148 mm

## Alimentazione dei supporti

Fogli:	fino a 100 fogli
Carta a modulo continuo:	fino a 20 fogli
Buste:	fino a 15 buste
Cartoline:	fino a 30 cartoline
Lucidi:	fino a 25 fogli
Etichette:	fino a 20 fogli di etichette di carta Avery.
	Usare solo fogli formato letter USA o formato A4. Usare solo etichette di carta Avery create specificamente per l'uso con le stampanti a getto d'inchiostro HP.
Capacità vassoio di uscita:	fino a 50 fogli

## Requisiti di alimentazione

Adattatore di alimentazione (ingresso universale)  
Voltaggio d'ingresso: da 100 a 240 Vca ( $\pm 10\%$ )  
Frequenza d'ingresso: da 50 a 60 Hz ( $\pm 3$  Hz)  
Si adatta automaticamente a tutta la gamma di voltaggi e frequenze della linea CA. L'adattatore di alimentazione non è corredato di interruttore di accensione.

## Consumo di corrente

Massimo 5 watt spenta  
Massimo 5 watt non operativa  
Massimo 30 watt operativa

## Ambiente operativo

Massima temperatura ambientale:  
da 5°C a 40°C  
Umidità: da 15 a 80% RH senza condensa  
Condizioni operative consigliate per ottenere la migliore qualità di stampa: da 15°C a 35°C  
da 20 a 80% RH senza condensa  
Temperatura di immagazzinamento: da -40°C a 60°C

Emissioni di rumori dichiarate conformi a ISO 9296:

	Modalità Normale
Potenza acustica, $L_{WA}$ (1B=10dB):	5,5 B
Pressione acustica, $L_{pAm}$ (posizioni astanti):	42 dB

## Set di simboli e font addizionali

Con la stampante potrebbero essere forniti set di simboli e font addizionali su dischetti separati per l'installazione in DOS.

## Installazione di un set di simboli o font speciali sul computer

- 1 Installare il software della stampante come descritto nella Guida di installazione.
- 2 Inserire il primo dischetto d'installazione nell'unità per dischetti del computer.
- 3 Se è in esecuzione Windows 95 o Windows 98, fare clic su *Avvio*, quindi su *Esegui*. Se è in esecuzione Windows 3.1x, in Program Manager fare clic su *File*, quindi su *Esegui*.
- 4 Digitare la lettera corrispondente all'unità per dischetti del computer (di solito A:\ o B:\) seguita da PCLSETUP e premere il tasto INVIO. Per esempio:  
C:\>A:\PCLSETUP
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 6 Togliere l'ultimo dischetto d'installazione dall'unità per dischetti quando la procedura di installazione è terminata.

## Set di simboli e font disponibili

Vedere l'opzione per la lingua desiderata nell'elenco seguente.

### Ebraico

Set di simboli: Latino/Ebraico (ISO-8859/8)  
PC ebraico (CP-862)

#### Font:

##### Spaziatura proporz.

	Corpo
David PS	5; 6; 7; 8; 10; 12; 14
NarkisTam	5; 6; 7; 8; 10; 12; 14
Miriam PS	5; 6; 7; 8; 10; 12; 14
Miriam PS corsivo	5; 6; 10; 12

##### Spaziatura fissa

	Corpo	Passi di stampa
Courier	6; 12; 24	5; 10; 16,67; 20
Courier corsivo	6; 12; 24	5; 10; 20
Miriam	6; 12; 24	6; 12; 24
Miriam corsivo	6; 12; 24	6; 12; 24
David	6; 12; 24	5; 10; 16,67; 20

## Arabo

Set di simboli: HP Arabo-8  
PC Arabo (CP-864)

Font:

Spaziatura proporz. Corpo  
Ryadh 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14

Spaziatura fissa	Corpo	Passi di stampa
Naskh	6; 12; 24	5; 10; 20
Naskh	7; 14; 28	8,5; 17
Koufi	6; 12; 24	6; 12; 24

## Cirillico

Set di simboli: PC-Cirillico (CP-866)  
Latino Cirillico (ISO-8859/5)

Font:

Spaziatura proporz. Corpo  
CG Times 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
CG Times corsivo 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
Univers 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
Univers corsivo 5; 6; 10; 12

Spaziatura fissa	Corpo	Passi di stampa
Courier	6; 12; 24	5; 10; 16,67; 20
Courier corsivo	6; 12; 24	5; 10; 20
Letter Gothic	6; 12; 24	6; 12; 24
Letter Gothic corsivo	6; 12; 24	6; 12; 24

## Greco

Set di simboli: PC-8 Greco (CP-866)  
Latino/Greco (ISO-8859/7)

Font:

Spaziatura proporz. Corpo  
CG Times 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
CG Times corsivo 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
Univers 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
Univers corsivo 5; 6; 10; 12

Spaziatura fissa	Corpo	Passi di stampa
Courier	6; 12; 24	5; 10; 16,67; 20
Courier corsivo	6; 12; 24	5; 10; 20
Letter Gothic	6; 12; 24	6; 12; 24
Letter Gothic corsivo	6; 12; 24	6; 12; 24

## Baltico

Set di simboli: PC Lettone/Russo  
PC Lituano/Russo  
PC Lituano CP-772

Font:

Spaziatura proporz. Corpo  
CG Times 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
CG Times corsivo 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
Univers 5; 6; 7; 8; 10; 12; 14  
Univers corsivo 5; 6; 10; 12

Spaziatura fissa	Corpo	Passi di stampa
Courier	6; 12; 24	5; 10; 16,67; 20
Courier corsivo	6; 12; 24	5; 10; 20
Letter Gothic	6; 12; 24	6; 12; 24
Letter Gothic corsivo	6; 12; 24	6; 12; 24

## Tailandese

Set di simboli: TIS (TAPIC23)

Font:

Spaziatura fissa	Corpo	Passi di stampa
Thai Courier, Courier neretto, Courier corsivo e neretto corsivo	12	10
Thai Courier, Courier neretto e Courier corsivo	10	12
Thai Courier, Courier neretto e Courier corsivo	24	6
Thai Line Printer	8,5	16



# Come ordinare accessori e parti di ricambio

Parti di ricambio, materiale di consumo e accessori	Numero d'ordine HP
<b>Cavo di interfaccia parallela conforme a HP IEEE-1284 (con un connettore 1284-A per la porta del computer e un connettore 1284-B per la porta della stampante)</b>	
2 metri di lunghezza	C2950A
3 metri di lunghezza	C2951A
<b>Adattatore di alimentazione (universale)</b>	C6409-60014
<b>Cavi di alimentazione</b>	
USA, Canada, Brasile, America Latina, Arabia Saudita	8120-8330
Giappone	8120-8336
Regno Unito, Singapore, Malesia	8120-8341
Medio Oriente, Hong Kong	
Sud Africa	8120-8347
India	8120-8345
Australia, Argentina	8120-8337
Cina, Taiwan, Filippine	8120-8346
Corea	8120-8339
Europa, Giordania, Libano, Nord Africa, Israele, Russia, Paesi Baltici, Tailandia, Indonesia, Caraibi, America Latina	8120-8340
<b>Cartuccia di stampa</b>	
Cartuccia di stampa in nero	51645A o 51645G
Cartuccia di stampa a colori	C1823A

Parti di ricambio, materiale di consumo e accessori	Numero d'ordine HP
<b>Carta *</b>	
<i>Carta HP Banner Paper</i>	
Letter USA, 100 fogli	C1820A
210 x 297 mm, 100 fogli	C1821A
<i>Pellicola HP Premium Inkjet Transparency Film</i>	
Letter USA, 50 fogli	C3834A
Letter USA, 20 pagine	C3828A
A4 europeo, 50 fogli	C3835A
A4 europeo, 20 fogli	C3832A
<i>Lucidi HP Premium Inkjet Rapid-Dry Transparencies</i>	
Letter USA, 50 lucidi	C6051A
A4 europeo, 50 lucidi	C6053A
<i>Carta HP Premium Heavyweight Inkjet Paper</i>	
Letter USA, 100 fogli	C1852A
A4 europeo, 100 fogli	C1853A
<i>Carta HP Premium Inkjet Paper</i>	
Letter USA, 200 fogli	51634Y
A4 europeo, 200 fogli	51634Z
<i>Carta HP Greeting Card Paper</i>	
Pretracciata per piegatura in sedicesimi	
Letter USA, 20 fogli, 20 buste	C1812A
A4 europeo, 20 fogli, 20 buste	C6042A
<i>Carta HP Glossy Greeting Card Paper</i>	
Pretracciata per piegatura in ottavi	
Letter USA, 10 fogli, 10 buste	C6044A
Europeo, 10 fogli, 10 buste	C6045A
<i>Carta HP Deluxe Photo Paper</i>	
Letter USA, 20 fogli	C6055A
A4 europeo, 20 fogli	C6057A
<i>Carta HP Premium Photo Paper</i>	
Letter USA, 15 fogli	C6039A
A4 asiatico, 15 fogli	C6043A
A4 europeo, 15 fogli	C6040A
<i>Carta HP Photo Paper</i>	
Letter USA, 20 fogli	C1846A
A4 asiatico, 20 fogli	C6765A
A4 europeo, 20 fogli	C1847A
<i>Carta HP Bright White Inkjet Paper</i>	
Letter USA, 500 fogli	C1824A
Letter USA, 200 fogli	C5976A
A4 europeo, 500 fogli	C1825A
A4 europeo, 200 fogli	C5977A
<b>Supporti di stampa per trasferimento termico *</b>	
<i>HP Iron-on T-Shirt Transfers</i>	
Letter USA, 10 fogli	C6049A
A4 asiatico, 10 fogli	C6065A
A4 europeo, 10 fogli	C6050A

\* La disponibilità di carta di stampa speciale varia a seconda del Paese.

<b>Parti di ricambio</b>	<b>Numero d'ordine HP</b>
<b>HP DeskJet 710C Series</b>	<b>Kit di manuali</b>
<b>Kit di documentazione stampante</b>	
Arabo	C5894-60014
Ceco	C5894-60015
Cinese semplificato	C5894-60028
Cinese tradizionale	C5894-60030
Coreano	C5894-60024
Danese	C5894-60016
Ebreo	C5894-60021
Finlandese	C5894-60018
Francese	C5894-60004
Giapponese	C5894-60005
Greco	C5894-60020
Inglese	C5894-60003
Italiano	C5894-60023
Norvegese	C5894-60025
Olandese	C5894-60017
Polacco	C5894-60026
Portoghese	C5894-60006
Russo	C5894-60027
Spagnolo	C5894-60007
Svedese	C5894-60029
Tailandese	C5894-60031
Tedesco	C5894-60019
Turco	C5894-60032
Ungherese	C5894-60022
<b>Coperchio superiore (assemblaggio sportello di accesso)</b>	<b>C4557-40052</b>
<b>Sportello di accesso del cavo (coperchio I/O)</b>	<b>C4557-40101</b>
<b>Assemblaggio sportello posteriore di accesso</b>	<b>C4557-60076</b>

# Informazioni sulle ordinazioni

Per ordinare accessori e parti di ricambio per la stampante, telefonare al rappresentante HP più vicino o telefonare a HP DIRECT ai seguenti numeri per un servizio di spedizione veloce:

- **Area Austria-Europa Sud Orientale:** (43-0222) 25 000, int. 755  
Fax: (43-0222) 25 000, int. 610  
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.  
Ersatzteilverkauf  
Lieblg. 1  
A-1222 Vienna
- **Argentina:** (54 1) 787-7100  
Fax: (54 1) 787-7213  
Hewlett-Packard Argentina, Montañeses 2150  
1428 Buenos Aires, Argentina
- **Australia/Nuova Zelanda:** (03) 895-2895  
China Resources Bldg.  
26 Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong
- **Belgio:** 02/778 3092 (o 3090, 3091)  
Fax: 02/778 3076  
Hewlett-Packard Belgium SA/NV  
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal  
1200 BRUXELLES
- **Brasile:** 55-11-7296-4991  
Fax: 55-11-7296-4967  
Edisa Hewlett-Packard SA, R. Aruana 125, Tambore, Barueri, São Paulo, Brasile, 06460-010
- **Canada:** (800) 387-3154, (905) 206-4725  
Fax: (905) 206-3485/-3739  
Hewlett-Packard (Canada) Ltd., 5150 Spectrum Way  
Mississauga, Ontario L4W 5G1  
**Toronto:** (416) 671-8383
- **Cile:** (56 2) 203-3233  
Fax: (56 2) 203-3234  
Hewlett-Packard de Chile SA  
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302  
Los Condes, Santiago, Cile
- **Danimarca:** 45 99 14 29  
Fax: 42 81 58 10  
Hewlett-Packard A/S  
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **Finlandia:** (90) 8872 2397  
Fax: (90) 8872 2620  
Hewlett-Packard Oy  
Varaosamyyniti, Piispankalliontie 17  
02200 ESPOO
- **Francia:** (1) 40 85 71 12  
Fax: (1) 47 98 26 08  
EuroParts, 77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis  
92625 GENNEVILLIERS
- **Germania:** 07031-145444  
Fax: 07031-141395  
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support  
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130  
71034 BOEBLINGEN
- **Giappone:** (03) 3335-8333  
Hewlett-Packard Japan Ltd.  
29-21 Takaïdo-Higashi 3-chone, sugninami-ku  
Tokyo 168-8585

- **Italia:** 02/9212.2336/2475  
Fax: 02/92101757  
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.  
Ufficio Parti di ricambio  
Via G. Di Vittorio, 9  
20063 Cernusco s/N (MI)
- **Messico:** (52 5) 258-4600  
Fax: (54 1) 258-4362  
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.  
Prolongación Reforma #700  
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 Messico, D.F.
- **Norvegia:** 22735926  
Fax: 22735611  
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support  
Drammensveien 169-171  
0212 Oslo
- **Olanda:** 0 33 450 1808  
Fax: 0 33 456 0891  
Hewlett-Packard Nederland B. V., Parts Direct Service  
Basicweg 10  
3821 BR AMERSFOORT
- **Regno Unito:**  
+44 1765 690061, Fax: +44 1765 690731  
Express Terminals, 47 Allhallowgate  
Ripon, North Yorkshire  
+44 181 568 7100, Fax: +44 181 568 7044  
Parts First, Riverside Works  
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY  
+44 1734 521587, Fax: +44 1734 521712  
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue  
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **Sede centrale per l'America Latina:** (305) 267-4220  
Fax: (305) 267-4247  
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950  
Miami, FL 33126
- **Spagna:** 1 6 31 14 81  
Fax: 1 6 31 12 74  
Hewlett-Packard Espanola S.A.  
Departamento de Venta de Piezas  
Ctra N-VI, Km. 16,500  
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **Stati Uniti:** (800) 227-8164
- **Svezia:** 8-4442239  
Fax: 8-4442116  
Hewlett-Packard Sverige AB  
Skalholtsgatan 9, Box 19  
164 93 KISTA
- **Svizzera:** 056/279 286  
Fax: 056/279 280  
Elbatex Datentechnik AG  
Schwimmbaustasse 45, 5430 WETTINGEN
- **Ufficio Vendite Internazionali:** (41) 22 780 4111  
Fax: (41) 22 780-4770  
Hewlett-Packard S. A., ISB  
39, rue de Veyrot  
1217 MEYRIN 1, GENEVE - SUISSE
- **Venezuela:** (58 2) 239-4244/4133  
Fax: (58 2) 207-8014  
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.  
Tercera Transversal de Los Ruices Norte, Edificio  
Segre, Caracas 1071, Venezuela  
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

## Altri paesi del mondo

- **Hewlett-Packard Company,**  
Intercontinental Headquarters,  
3495 Deer Creek Road,  
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

# Informazioni legali

## FCC statement (USA)

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference's by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of a shielded cable is required to comply within Class B limits of Part 15 of FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

## Indicatore LED

I led del display sono conformi ai requisiti EN 60825-1.

## Adattatore di alimentazione

L'adattatore di alimentazione non può essere riparato; se difettoso, va scartato e restituito al rivenditore.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### 사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

# Dichiarazione di garanzia limitata

## Prodotto HP

Software  
Cartucce di stampa  
Hardware periferico della stampante

## Durata della garanzia

90 giorni  
90 giorni  
1 anno

## A. Ambito della garanzia limitata

1. La Hewlett-Packard (HP) garantisce all'utente finale che i prodotti HP sono immuni da difetti di materiale o di manodopera, per un determinato periodo dopo la data d'acquisto da parte del Cliente. La durata di questa garanzia limitata è sopracitata. È responsabilità del Cliente dimostrare l'attendibilità della data di acquisto.
2. Per i prodotti software, la garanzia limitata della HP è applicabile soltanto nei casi di difetti nell'esecuzione di istruzioni di programma. La HP non garantisce che la funzionalità di qualsiasi prodotto sia ininterrotta o esente da errori.
3. La garanzia limitata della HP copre soltanto i difetti che vengono riscontrati nell'uso normale del prodotto e non copre i danni dovuti ai seguenti motivi:
  - a. Manutenzione o modifica impropria o inadeguata;
  - b. Software, interfacce, supporti o parti di ricambio non fornite o supportate dalla HP; oppure
  - c. Operazioni non previste nell'ambito delle specifiche del prodotto.
4. Per i prodotti di stampa HP, l'uso di una cartuccia di stampa non HP o l'uso di cartucce di stampa rigenerate non invalida la garanzia né i contratti di assistenza eventualmente acquisiti dal Cliente. Tuttavia, nel caso che il danno alla stampante sia riconducibile direttamente all'uso di una cartuccia di inchiostro non HP o a cartucce di stampa rigenerate, tutte le eventuali riparazioni della stampante verranno fatturate dalla HP in base alle ore o al costo delle riparazioni per quel particolare danno o malfunzionamento.
5. Se durante il periodo della garanzia la HP riceve una comunicazione relativa a un difetto del software, di un supporto o di una cartuccia di stampa, e tali prodotti sono coperti dalla garanzia HP, essa provvederà alla sostituzione del prodotto difettoso. Se durante il periodo di garanzia la HP viene avvertita di un difetto in un prodotto hardware coperto dalla garanzia HP, la HP riparerà o sostituirà il prodotto, scegliendo una delle due opzioni con piena discrezionalità.
6. Qualora la HP non sia in grado di riparare o di sostituire il prodotto difettoso coperto dalla garanzia HP entro un periodo di tempo ragionevole, al Cliente verrà rimborsato il prezzo del prodotto, dietro restituzione dello stesso.
7. La HP non sarà tenuta alla riparazione, alla sostituzione o al rimborso di prodotti finché il Cliente non abbia restituito il prodotto HP difettoso.
8. I prodotti forniti al cliente in sostituzione di prodotti difettosi potranno essere nuovi o rigenerati, purché possiedano funzionalità almeno equivalenti ai prodotti che verranno sostituiti.
9. La garanzia HP è valida in tutti i paesi in cui i prodotti HP precedentemente elencati sono distribuiti dalla HP, ad eccezione di Medio Oriente, Africa, Argentina, Brasile, Messico, Venezuela e dei "Territori d'Oltremare" francesi; in queste zone, la garanzia è valida solo nel paese in cui è avvenuto l'acquisto. Contratti per servizi di garanzia supplementari, come le riparazioni eseguite

sul posto, sono disponibili tramite qualsiasi struttura autorizzata HP laddove il prodotto è distribuito dalla HP o da un importatore autorizzato.

## B. Limiti di garanzia

1. A MENO CHE LA LEGGE APPLICABILE NON DISPONGA DIVERSAMENTE, LA HP E I SUOI FORNITORI NON RILASCIANO ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, RELATIVA AI PRODOTTI HP. COMPRESA FRA LE ALTRE LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO.

## C. Limitazioni di responsabilità

1. Entro i limiti consentiti dalla legge vigente, i rimedi previsti in questa garanzia sono gli unici rimedi consentiti al Cliente.
2. A MENO CHE LA LEGGE APPLICABILE NON DISPONGA DIVERSAMENTE, AD ECCEZIONE DELLE OBBLIGAZIONI SPECIFICAMENTE INCLUSE IN QUESTA DICHIARAZIONE DI GARANZIA, IN NESSUN CASO LA HP SARÀ RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, SPECIALE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE, BASATO SU CONTRATTO, TORTO O OGNI ALTRA TEORIA LEGALE, ANCHE SE ERA A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ CHE TALI DANNI SI VERIFICASSERO.

## D. Disposizioni locali

1. Questa dichiarazione di garanzia concede al Cliente diritti legali specifici. Il Cliente potrebbe avere ulteriori diritti variabili da stato a stato negli Stati Uniti, da provincia a provincia in Canada e da paese a paese nelle altre parti del mondo.
2. Qualora questa garanzia limitata non sia conforme alle locali disposizioni di legge, questa garanzia limitata dovrà essere considerata modificata per essere conforme alle leggi locali. In base a tali leggi locali, alcune clausole esonerative e limitazioni contenute nella presente dichiarazione di garanzia potrebbero non essere applicabili al Cliente. Per esempio, alcuni stati negli Stati Uniti e alcuni governi fuori dagli Stati Uniti (incluse le province del Canada) potrebbero:
  - a. Vietare che i diritti legali di un consumatore siano limitati dalle clausole esonerative e dalle limitazioni contenute nella presente garanzia (per esempio, Regno Unito);
  - b. In altro modo limitare la facoltà di un produttore di imporre tali esoneri o limitazioni; oppure
  - c. Concedere al Cliente ulteriori diritti di garanzia, specificare la durata delle garanzie implicite per le quali al produttore non è consentito declinare la propria responsabilità, e non ammettere limitazioni della durata di una garanzia implicita.
3. PER TRANSAZIONI CON I CLIENTI CHE SI SVOLGANO IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA, ENTRO I LIMITI DI LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO LE NORME APPLICABILI ALLA VENDITA DEI PRODOTTI HP A TALI CLIENTI E SI AGGIUNGONO ALLA PRESENTE GARANZIA.

# Indice

## Simboli

● (Cartuccia di stampa in nero) 49

⏻ (pulsante di accensione) 42, 44

🖨️ (spia della cartuccia di stampa) 44, 50

⏮️ (pulsante Riprendi) 6, 38, 44

●●● (cartuccia di stampa Tre colori) 49, 50

## A

accessori e parti di ricambio  
ordinazione 60

accessori, ordinazione 60

adattatore di alimentazione  
acquisto 60

allineamento delle cartucce  
di stampa 10, 42

alloggiamento per busta singola 26

ambiente operativo 48, 58

America Online 45

assistenza

clienti 45

assistenza tecnica 45

assistenza WWW 45

## B

barra delle applicazioni di Windows 11

biglietti da visita 34

buste

alloggiamento per busta singola 26

correzione dell'orientamento 27

creazione 28

formati 27

impostazioni di stampa 26, 27

multiple 27

problemi 27

scelta 26, 58

stampa 26–28

tipi non utilizzabili 26

buste con finestre 26

buste multiple 27

buste singole 26

## C

capacità del cassetto  
della carta 3, 58

Capovolgi orizzontalmente

trasferibili a caldo 39

capovolgi orizzontalmente

impostazione di stampa 18

caricamento carta

buste 26–28

carta a modulo continuo 36–38

carta per fotografie 33

carta per trasferibili a caldo 39

fogli di etichette 29–30

gruppo di schede 34–35

trasparenze 31–32

caricamento della carta

dopo l'esaurimento 6

istruzioni fondamentali 3–4

carta

caricamento 3–4

condizioni della 3

grammatura 2, 57

Hewlett-Packard 2

lato di stampa 4

luminosità della 2

opacità della 2

orientamento 42

patinata 2

per fotocopie 2

per fotografie 2

per immagini 2

per stampanti a getto d'inchiostro 3

prestampata 14

ruvida 3

scelta 2, 43

specifiche 57–58

stampa su due facciate 2, 16

tipi da utilizzare 2

tipi non utilizzabili 3

*Vedere anche striscioni, biglietti,*

*trasferibili a caldo, etichette*

carta a modulo continuo

inceppamento della carta 37, 43

problemi 38, 43

problemi con i margini 43

problemi nel caricamento 43

stampa ??–38

carta Hewlett-Packard 2

ordinazione alla HP 60

Carta HP Banner Paper 36

Carta HP Bright White Inkjet Paper 2

Carta HP Deluxe Photo Paper 2, 5, 33

Carta HP Greeting Card Paper 35

Carta HP Premium Inkjet Paper 2

carta incastrata *vedere inceppamento della carta*

carta lucida 2

carta patinata 2

carta prestampata 14

carta ruvida 2, 3

cartoline

come scegliere la carta 58

cartoline postali 34

cartucce di stampa

acquisto 60

allineamento 10, 42

problemi 6, 41, 42

pulizia 10, 43

rigenerazione 49

sostituzione 43

spia luminosa 41

cartucce di stampa HP Inkjet vedere

cartucce di stampa

cartucce *vedere cartucce di stampa*

Caselle degli strumenti HP

come accedere 11

informazioni 12

caselle degli strumenti HP

informazioni 8

Caselle degli strumenti *vedere Caselle degli strumenti HP*

cassetto

alimentazione 3, 4, 58

carta 58

## cassetto di alimentazione

- capacità 58
- quantità di 3
- uso 4

## cavo 44

## cavo di alimentazione 60

## ciclo di produttività 57

## clip art 21

## collegamento in rete 48

## colore

- problemi 43
- scelta della carta 2
- stampa 2

## colori

- come disattivarli 19
- corrispondenza 19
- errati 43
- informazioni 19
- mancanti 43
- opzioni 20
- problemi 19
- regolazione 20

## compatibilità software 48, 57

## CompuServe 45

## comunicazione 44

- bidirezionale 42, 43, 48
- problemi 7
- stampante 44

## comunicazione

- bidirezionale 7, 43, 44, 48

## consumo di corrente 18, 58

## consumo di energia 18, 58

## copie multiple 9–10

## copyright 21

## corrispondenza dei colori 19

## D

## dichiarazione di garanzia 64

## disco CD-ROM 22

## disegni, stampa 21–22

## diversi formati carta 14

## documenti elettronici (file),

- creazione 21–22

## DOS

- requisiti di sistema 48
- stampa 48, 56

## dpi nelle immagini 22

## driver

- software della stampante 45

## driver stampante 55

## E

## etichette

- caricamento fogli 30
- impostazioni di stampa 29, 30
- stampa 29–30
- tipi da usare 29, 58
- tipi non utilizzabili 29

## F

## FAQ 45

## fatture 14

## fax 42

## fibre sulle cartucce 52

## finestra delle impostazioni

### di stampa HP 8

- come accedere 9
- funzione 10

*vedere anche impostazioni di stampa*

## finestra delle impostazioni di stampa

*vedere finestra delle impostazioni di stampa HP*

## finestre di dialogo *vedere finestre di dialogo impostazioni di stampa HP*

## font 23

- acquisto 24
- anteprima di stampa 24
- con grazie 23
- installazione di addizionali 58
- per usi speciali 23
- scelta 23
- senza grazie 23
- TrueType 24
- Type 1 24
- uso 24

## font con grazie 23

## font Milestones 23

## font per usi speciali 23

## font TrueType 24

## font Type 1 24

## font Wingdings 23

## formati carta

- diversi 14

## formati carta personalizzati 14

## formato

- carta 2
- specifiche 57
- supporti di stampa 58

## formato carta

- impostazione 10
- opzioni formato 2, 57
- personalizzato 14

## formato dei supporti di stampa 58

## forum in linea per gli utenti 45

## forum per gli utenti in linea 45

## fotografie

- carta per 2, 33
  - digitali 22
  - velocità di stampa 42
- ## fotografie digitali 22

## G

## grafici 2

## grammatura

- carta 2, 57
  - supporti raccomandati 57
- ## grammatura dei supporti, raccomandata 57

## guida

- assistenza tecnica 45
- Caselle degli strumenti HP 11
- in linea 40

## guida di larghezza del foglio 3

## guida di lunghezza del foglio 3

## guida in linea per la soluzione dei problemi 40

## guide della carta 3, 4

## guide, carta 3, 4

## H

## HP Direct 2

## HP Premium Transparency Film 31

## I

## immagini

- carta per 2
  - disegno 21
  - fonti di 21
  - in forma di file 21–22
  - scansione 21
  - velocità di stampa 42
- ## impostazione carta speciale
- HP Special Paper 5
- ## impostazione del tipo di carta 10
- ## impostazione di carta normale 5
- ## impostazione Stampa in scala di grigi 19
- ## impostazioni di stampa 5
- biglietti 5
  - buste 26
  - capovolgì orizzontalmente 18
  - etichette 29
  - fotografie 5, 33
  - lucidi 31
  - moduli continui 36
  - schede 34
  - stampa su due facciate 9–10, 16
  - striscioni 5
  - trasferibili a caldo 5
  - valori predefiniti 5

impostazioni di stampa predefinite 5  
impostazioni, stampa *Consultare le impostazioni di stampa*  
inceppamenti *Vedere inceppamento della carta*  
inceppamento della carta  
  carta a modulo continuo 37, 43  
  carta non individuata 6  
  causato da cattive condizioni della carta 3  
  recupero da 6  
inchiostro  
  colori non allineati 42  
  macchie 17, 43  
  non assorbito 3  
  non HP 49  
  regolazione della quantità 43  
  rigenerazione di cartucce 49  
  sbavature 3, 43  
indirizzi per l'ordinazione 62  
informazioni di sicurezza 63  
Internet, accesso al sito HP 45

## K

Kodak Image Enhancements 33

## L

lato di stampa della carta 4  
leva per carta a modulo continuo 43  
leva per carta a modulo continuo. 36  
leva per modulo continuo 36, 43  
levigatezza della carta 2  
lucidi  
  impostazioni di stampa 31  
  tipi da usare 31  
luminosità della carta 2

## M

macchie d'inchiostro 17, 43  
magliette, trasferibili a caldo 39  
manuali, ordinazione 61  
margini 42, 43  
  area di stampa 4  
  carta a modulo continuo 43  
  formato carta 42  
  minimi di stampa 57  
  problemi 42, 43  
margini di stampa 4, 57  
messaggi di errore 7  
messaggio di carta esaurita 6  
Microsoft Windows 3.1 48  
Microsoft Windows 95 48

Microsoft Windows NT 4.0 48  
modalità bozza 10  
modalità di stampa  
  bozza 10  
  EconoFast 43, 57  
  Migliore 57  
  Normale 57  
  *Vedere anche qualità di stampa*  
  velocità di stampa 57  
modalità EconoFast  
  quando utilizzarla 10, 43  
  velocità di stampa 57  
moduli commerciali 14  
moduli continui  
  impostazioni di stampa 36  
  preparazione della carta 37  
  stampa 36--??  
  tipi di carta non utilizzabili 36  
moduli copiativi a più fogli 3  
moduli, copiativi 3  
MS-DOS *vedere DOS*

## O

opacità della carta 2  
operativo, ambiente 48, 58  
opzione Carta a fogli 38  
opzione Libro 16  
opzione Tavoleta 16  
opzioni, colore *vedere anche impostazioni di stampa*  
ordinazione  
  accessori e parti di ricambio 60  
  indirizzi 62  
  manuali 61  
orientamento della carta 42  
orientamento orizzontale 42  
orientamento verticale 42  
origami 15

## P

preferenze *vedere finestra delle Impostazioni di stampa HP*  
pulizia delle cartucce di stampa 10, 43  
pulsante  
  accensione 42  
  Ripendi 6, 38  
pulsante Ripendi 6, 38

## Q

qualità di stampa  
  e cartucce rigenerate 49  
  EconoFast 10  
  Migliore 10  
  problemi 43, 49  
  trasparenze 31  
qualità di stampa Migliore 10  
qualità *vedere qualità di stampa*  
quantità di carta 3

## R

requisiti di alimentazione 58  
requisiti di sistema 48  
resoconti di tipo commerciale 14  
rigenerazione di cartucce 49  
righe vuote 51  
rimozione della carta inceppata 6  
risoluzione 57  
risoluzione a colori 57  
risoluzione in bianco e nero 57

## S

sbavature d'inchiostro 3, 43  
scala di grigi  
  attivazione e disattivazione 19  
  bozze 19  
  stampa 10  
  uso involontario 43  
scansione delle immagini 21  
scelta della carta 2, 43  
scheda Come... (Caselle degli strumenti HP) 12  
scheda Interventi stampante (Caselle degli strumenti HP) 12  
scheda Soluzione dei problemi (Caselle degli strumenti HP) 12  
schede 34  
  come scegliere la carta 34  
  gruppo di 34  
  impostazioni di stampa 34  
  orientamento 34  
  stampa 34--35  
schede per ricettari 34  
servizi elettronici di informazione 45  
servizio di assistenza clienti 45  
set di caratteri DOS 58  
set di simboli 58  
  disponibili 58  
sistema, requisiti 48  
sito web 45  
sito web della HP 45



software

- stampante 8, 45
- software della stampante 8, 45
- soluzione dei problemi 40–46
  - buste 27
  - carta a modulo continuo 37, 43
  - cartucce di stampa 6, 42, 43
  - comunicazione 7
  - durante la stampa 6
  - espulsione della carta 6
  - in linea 40
  - inchiostro non allineato 42
  - istruzioni fondamentali 7
  - istruzioni generali 40
  - macchiato 6
  - margini 42, 43
  - qualità di stampa scadente 49
  - tipi di carta non utilizzabili 3
  - vedere anche inceppamenti della carta*
- Windows NT 4.0 48
- sostituzione delle cartucce di stampa 43
- specifiche 57–58
- Spia carta a modulo continuo 36
- spia di accensione 42
- spie luminose
  - accensione 42, 44
  - Carta a modulo continuo 36
  - cartuccia di stampa 41, 44
  - Riprendi 6, 38, 44
- sportello
  - accesso posteriore 6
  - coperchio superiore 61
- sportello di accesso posteriore 6
- stampa
  - bozze 10
  - capovolta 18
  - da DOS 48, 56
  - istruzioni fondamentali 5–7
  - problemi comuni 6–7
  - speculare 18
  - su due facciate 16
- stampa capovolta 18
- stampa in bianco e nero 10
- stampa in scala di grigi 10
- stampa irregolare 6
- stampa non nitida 38
- stampa speculare 18
- stampa su due facciate 9–10, 16
  - carta per 2
  - problemi 16, 17
- stampa su due facciate *Vedere stampa su due facciate*

stampante

- caricamento della carta 3–4
- cassetto della carta 58
- cassetto di alimentazione 4
- cavo per 44
- comunicazione 7, 44
- predefinita 42
- quantità di carta 3
- specifiche 57
- vassoio di uscita 3
- stampante predefinita 42
- stampe macchiate 6, 43
- striature di inchiostro 52, 54
- striscioni
  - come scegliere la carta 58
  - scegliere la carta per 36

## T

- tecnologia ColorSmart 20
- tecnologia di stampa 57
- testo, informazioni 23
- tipi di carta 2
- tipo di carta
  - Carta HP Deluxe Photo Paper 5
  - carta normale 5
  - carta speciale HP 5
- trasferibili a caldo 39
- stampa 39
- uso 39
- trasparenze
  - problemi 32
  - qualità di stampa 31
  - scrittura su 32
  - stampa 31–32
  - striscia adesiva 32

## U

- Utility HP DeskJet 11

## V

- vassoio di uscita 3, 58
- velocità di stampa 42
  - colore 57
  - fotografie 42
  - immagini 42
  - nero 57
  - specifiche 57
- velocità di stampa a colori 57
- velocità di stampa
  - in modalità Migliore 57
- velocità di stampa
  - in modalità Normale 57
- velocità di stampa in nero 57

velocità, stampa 57

verifica del cavo stampante 44

## W

- Windows 3.1 48
- Windows 95 48
- Windows NT 4.0 48
  - opzioni correnti 48
- Windows, barra delle applicazioni 11

# Riduzione, Riutilizzo, Riciclaggio

## Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard aggiorna e migliora continuamente i processi di produzione delle stampanti HP DeskJet e DeskWriter per ridurre al minimo le incidenze negative sull'ambiente di lavoro e sulle comunità in cui le stampanti vengono prodotte, spedite e utilizzate. La Hewlett-Packard ha sviluppato inoltre alcuni processi per ridurre l'impatto negativo prodotto sull'ambiente dall'eliminazione delle stampanti al termine del loro ciclo di vita.

## Riduzione e eliminazione

**Imballaggio della stampante:** Il materiale d'imballaggio, delle imbottiture, degli accessori e delle scatole di spedizione è stato ridotto; consentendo un risparmio approssimativo del 50% di carburante e, di conseguenza, la riduzione delle emissioni dei gas di scarico. Le scatole utilizzate per la spedizione delle stampanti dai centri di distribuzione vengono trattate senza utilizzare soluzioni di cloro.

**Ozono:** Tutte le sostanze chimiche che esauriscono l'ozono (per esempio CFC) sono state eliminate dai processi di produzione della Hewlett-Packard.

## Riciclaggio

**Imballaggio della stampante:** Le scatole utilizzate per la spedizione dai centri di distribuzione, gli imballaggi di polistirolo espanso e i sacchetti di polietilene trasparenti contenenti i driver della stampante, sono riciclabili al 100%.

**Componenti plastici:** Tutti i componenti plastici più grandi vengono contrassegnati a seconda del contenuto di plastica, in modo da facilitarne il riciclaggio.

**Manuali:** I manuali in questo kit sono stampati su carta riciclata.

## Riduzione e riutilizzo

### Imballaggio delle cartucce d'inchiostro:

L'imballaggio delle cartucce d'inchiostro è stato ridotto notevolmente ed è riciclabile.

## Consumo di energia

Le stampanti HP DeskJet e DeskWriter utilizzano solo 4,5 watts in stato di attesa, il che le qualifica come stampanti a risparmio di energia, secondo il programma della U.S. Environmental Protection Agency's Energy Star Computers. La EPA calcola che se tutti i PC desktop e tutte le periferiche negli Stati Uniti fossero conformi alle specifiche di tale programma, il risparmio totale di energia potrebbe superare 1 miliardo di dollari ogni anno. Ciò potrebbe inoltre evitare l'emissione di 20 milioni di tonnellate di anidride carbonica (equivalente all'emissione di 5 milioni di automobili).

Il simbolo della Energy Star non implica l'approvazione EPA di prodotti o servizi.

